

CÓFRI



GAMA DE PRODUTOS

GAMA DE PRODUCTOS | GAMME DE PRODUITS | RANGE OF PRODUCTS



ÍNDICE

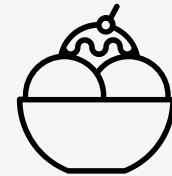
Índice | Index | Table of Contents



SUPERMERCADOS

Supermercados | Supermarchés | Supermarkets

04



GELADOS

Helados | Crème Glacée | Ice Cream

18



PADARIA E PASTELARIA

Panadería y Pastelería | Boulangerie et Pâtisserie | Bakery and Pastry

40



BEBIDAS

Bebidas | Boissons | Beverages

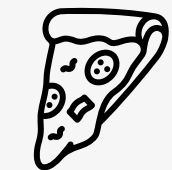
46



FARMÁCIAS

Farmacias | Pharmacies | Pharmacy

60



DOMÉSTICO

Domestico | Domestique | Household

64



CAVES DE VINHOS

Refrigeradores de Viño | Caves à Vin | Wine Cabinets

68

COFRI



**SUPERMERCADOS
SUPERMERCADOS
SUPERMARCHÉS
SUPERMARKETS**



COMBI 1500-2000-2500



-
- PT - Combi
ES - Combi
FR - Combi
EN - Combi

PT - Detalhes Técnicos

- Maximização do espaço
- Iluminação interior LED
- Vidros temperados anti-condensação
- Controlador digital

ES - Detalles Técnicos

- Maximización del espacio
- Iluminación interior LED
- Vidrio templado anti-condensación
- Controlador digital

FR - Détails Techniques

- Maximisation de l'espace
- Éclairage intérieur LED
- Verre trempé anti-condensation
- Contrôleur numérique

EN - Technical Details

- Space maximization
- Inside LED light
- Anti-condensation tempered glass
- Digital controller

ESPECIFICAÇÕES SPECIFICATIONS - SPÉCIFICATIONS - ESPECIFICACIONES	COMBI 1500 (MSC 1500 + IL IC 1500)	COMBI 2000 (MSC 2000 + IL IC 2000)	COMBI 2500 (MSC 2500 + IL IC 2500)
Volume Útil / Net Volume / Volume Utile / Volumen Útil (Liters)	378 + 500	517 + 720	656 + 930
Volume Bruto / Gross Volume / Volume Brut / Volumen Bruto (Liters)	569 + 950	787 + 1267	1004 + 1583
Área de Exposição / Display Area / Surface d'Exposition / Área de Exposición (m2)	1,11 + 1,06	1,53 + 1,44	1,95 + 1,82
Dimensões Exteriores / Exterior Dimensions / Dimensions Extérieures / Dimensiones Exteriores (WxDxH - mm)	1500 x 970 x 2275	2000 x 970 x 2275	2500 x 970 x 2275

Disponível em temperaturas de refrigeração (+5°C) / Available for refrigeration temperatures (+5°C) / Disponible dans des températures de réfrigération (+5°C) / Disponible en temperaturas de refrigeración (+5°C)

A informação contida neste catálogo pode ser alterada sem prévio aviso / The information contained in this catalog may be changed without prior notice / Les informations contenues dans ce catalogues peuvent être modifiées sans préavis / La información contenida en este catálogo puede cambiar sin previo aviso.



MSC 1500-2000-2500



ESPECIFICAÇÕES SPECIFICATIONS - SPÉCIFICATIONS - ESPECIFICACIONES	MSC 1500	MSC 2000	MSC 2500
Volume Útil / Net Volume / Volume Utile / Volumen Útil (Liters)	378	517	656
Volume Bruto / Gross Volume / Volume Brut / Volumen Bruto (Liters)	569	787	1004
Prateleiras / Shelves / Clayettes / Estantes	2		
Controlador Digital / Digital Controller / Affichage Électronique / Controlador Digital	Sim / Yes / Oui / Sí		
Iluminação Interior / Lighting / Éclairage / Iluminación	LED		
Vidros Anti-Condensação / Antifog Glasses / Couvercles Anti Condensation / Anti Condensación	Sim / Yes / Oui / Sí		
Descongelação / Defrost / Dégivrage / Desescarche	Sim / Yes / Oui / Sí		
Classe Climática / Climate Class / Classe Climatique / Clase Climática	3L1 / 3M0		
Área de Exposição / Display Area / Surface d'Exposition / Área de Exposición (m2)	1,11	1,53	1,95
Gama de Temperatura / Temperature Range / Écart de Température / Rango de Temperatura (°C)	-18 -23 / 0 8		
Voltagem e Frequência / Voltage and Frequency / Tension et Fréquence / Voltios y Frecuencia (V / Hz)	220-240V / 50Hz		
Potência / Power / Puissance / Potencia (W)	1150	1300	1450
Corrente / Current / Courant / Corriente (A)	7	7,5	8,5
Consumo Energia / Energy Consumption / Consommation d'énergie / Consumo de energia (kWh / 24h)	18	19,5	20,5
Refrigerante / Refrigerant / Réfrigérant / Refrigerante	R290		
Capacidade de Refrigeração / Cooling Capacity / Capacité de Refroidissement / Capacidad de Refrigeración (Kg / 24h [-18°C])	39		
Dimensões Exteriores / Exterior Dimensions / Dimensions Extérieures / Dimensiones Exteriores (WxDxH - mm)	1500 x 650 x 1080	2000 x 650 x 1080	2500 x 650 x 1080
Dimensões Interiores / Interior Dimensions / Dimensions Intérieures / Dimensiones Interiores (WxDxH - mm)	1360 x 400 x 695	1860 x 400 x 695	2360 x 400 x 695
Quantidade / Quantity / Quantité / Cantidad TIR (Un)	15 (Combi) ¹ / 44 Upper-decks	11 (Combi) ¹ / 44 Upper-decks	8 (Combi) ¹ / 44 Upper-decks

1 - Para dados referentes ao expositor IL IC consultar pgs 6/7 do catálogo. / For information regarding bottom freezer IL IC please refer to page 6/6 of general catalogue.

A informação contida neste catálogo pode ser alterada sem prévio aviso / The information contained in this catalog may be changed without prior notice / Les informations contenues dans ce catalogues peuvent être modifiées sans préavis / La información contenida en este catálogo puede cambiar sin prévio aviso.

PT - Módulo Superior COMBI
ES - Módulo Superior COMBI
FR - Module Supérieur COMBI
EN - Top Module COMBI

PT - Detalhes Técnicos

- Maximização do espaço
- Iluminação interior LED
- Vidros temperados anti-condensação
- Facilidade de incorporação nas gamas de produtos IL IC + IL

ES - Detalles Técnicos

- Maximización del espacio
- Iluminación interior LED
- Vidrio templado anti-condensación
- Facilidad de incorporación a las gamas de productos IL IC + IL

FR - Détails Techniques

- Maximisation de l'espace
- Éclairage intérieur LED
- Verre trempé anti-condensation
- Facilité d'intégration dans les gammes des produits IL IC + IL

EN - Technical Details

- Space maximization
- Inside LED light
- Anti-condensation tempered glass
- Easy incorporation into product ranges IL IC + IL



IL IC 1500-2000-2500



ESPECIFICAÇÕES ESPECIFICACIONES - SPÉCIFICATIONS - SPECIFICATIONS	IL IC 1500	IL IC 2000	IL IC 2500
Volume Bruto / Gross Volume / Volume Brut / Volumen Bruto (Liters)	950	1267	1583
Volume Útil / Net Volume / Volume Utile / Volumen Útil (Liters)	500	720	930
Peso Neto-Bruto / Net-Gross Weight / Poids Net-Brut / Peso Neto-Bruto (Kg)	100 / 110	133 / 144	171 / 183
Cestos / Baskets / Paniers / Cestas (Un)	Option		
Fecho / Lock / Serrure / Cierre	No		
Descongelação / Defrost / Dégivrage / Descongelación	Option		
Classe Climática / Climate Class / Classe Climatique / Clase Climática	3		
Gama de Temperatura / Temperature Range / Écart de Température / Rango de Temperatura (°C)	-18 -23 ¹		
Voltagem e Frequência / Voltage and Frequency / Tension et Fréquence / Voltios y Frecuencia (V / Hz)	220-240V / 50 Hz		
Potência / Power / Puissance / Potencia (W)	230	370	380
Corrente / Current / Courant / Corriente (A)	1,90	2,00	2,40
Refrigerante / Refrigerant / Réfrigérant / Refrigerante	R290		
Capacidade de Refrigeração / Cooling Capacity / Capacité de Refroidissement / Capacidad de Refrigeración (Kg / 24h [-18°C])	39		
Dimensões Exteriores / Exterior Dimensions / Dimensions Extérieures / Dimensiones Exteriores (WxDxH - mm)	1500 x 905 x 900	2000 x 905 x 900	2500 x 905 x 900
Dimensões Interiores / Interior Dimensions / Dimensions Intérieures / Dimensiones Interiores (WxDxH - mm)	1367 x 765 x 560	1867 x 765 x 560	2367 x 765 x 560
Quantidade / Quantity / Quantité / Cantidad 20' (Un)	14	10	8
Quantidade / Quantity / Quantité / Cantidad 40' HC (Un)	44	32	26
Quantidade / Quantity / Quantité / Cantidad TIR (Un)	51	39	30

1 - Disponível em temperaturas de refrigeração (+5°C) / Available for refrigeration temperatures (+5°C) / Disponible dans des températures de réfrigération (+5°C) / Disponible en temperaturas de refrigeración (+5°C)

A informação contida neste catálogo pode ser alterada sem prévio aviso / The information contained in this catalog may be changed without prior notice / Les informations contenues dans ce catalogues peuvent être modifiées sans préavis / La información contenida en este catálogo puede cambiar sin previo aviso.

PT - Expositor panorâmico para supermercados

ES - Expositor panoramico para supermercados

FR - Conservateur panoramique pour supermarchés

EN - Display for supermarkets

PT - Detalhes Técnicos

- Termostato digital
- 4 Pés reguláveis em altura
- Condensador estático + ventilado
- Caixas; cestos; grelhas; divisórias

ES - Detalles Técnicos

- Termostato digital
- 4 Pies regulables en altura
- Condensador estático + ventilado
- Cajas; cestas; rejillas; particiones

FR - Détails Techniques

- Thermostat numérique
- 4 Pieds réglables en hauteur
- Condenseur statique + ventilé
- Boîtes; paniers; grilles; diviseurs

EN - Technical Details

- Digital thermostat
- 4 Height adjustable feet
- Static + ventilated condenser
- Boxes; baskets; greeds; dividers



IL 1500-2000-2500



ESPECIFICAÇÕES	IL 1500	IL 2000	IL 2500
ESPECIFICACIONES - SPÉCIFICATIONS - SPECIFICATIONS			
Volume Bruto / Gross Volume / Volume Brut / Volumen Bruto (Liters)	950	1267	1583
Volume Útil / Net Volume / Volume Utile / Volumen Útil (Liters)	500	720	930
Peso Neto-Bruto / Net-Gross Weight / Poids Net-Brut / Peso Neto-Bruto (Kg)	100 / 110	133 / 144	171 / 183
Cestos / Baskets / Paniers / Cestas (Un)	Option		
Fecho / Lock / Serrure / Cierre	No		
Descongelação / Defrost / Dégivrage / Descongelación	Option		
Classe Climática / Climate Class / Classe Climatique / Clase Climática	3		
Gama de Temperatura / Temperature Range / Écart de Température / Rango de Temperatura (°C)	-18 -23 ¹		
Voltagem e Frequência / Voltage and Frequency / Tension et Fréquence / Voltios y Frecuencia (V / Hz)	220-240V / 50 Hz		
Potência / Power / Puissance / Potencia (W)	230	370	380
Corrente / Current / Courant / Corriente (A)	1,90	2,00	2,40
Refrigerante / Refrigerant / Réfrigérant / Refrigerante	R290		
Capacidade de Refrigeração / Cooling Capacity / Capacité de Refroidissement / Capacidad de Refrigeración (Kg / 24h [-18°C])	39		
Dimensões Exteriores / Exterior Dimensions / Dimensions Extérieures / Dimensiones Exteriores (WxDxH - mm)	1500 x 905 x 800	2000 x 905 x 800	2500 x 905 x 800
Dimensões Interiores / Interior Dimensions / Dimensions Intérieures / Dimensiones Interiores (WxDxH - mm)	1367 x 765 x 560	1867 x 765 x 560	2367 x 765 x 560
Quantidade / Quantity / Quantité / Cantidad 20' (Un)	14	10	8
Quantidade / Quantity / Quantité / Cantidad 40' HC (Un)	44	32	26
Quantidade / Quantity / Quantité / Cantidad TIR (Un)	51	39	30

1 - Disponível em temperaturas de refrigeração (+5°C) / Available for refrigeration temperatures (+5°C) / Disponible dans des températures de réfrigération (+5°C) / Disponible en temperaturas de refrigeración (+5°C)

A informação contida neste catálogo pode ser alterada sem prévio aviso / The information contained in this catalog may be changed without prior notice / Les informations contenues dans ce catalogues peuvent être modifiées sans préavis / La información contenida en este catálogo puede cambiar sin prévio aviso.



PT - Expositor panorâmico para supermercados
ES - Expositor panoramico para supermercados
FR - Conservateur panoramique pour supermarchés
EN - Display for supermarkets

PT - Detalhes Técnicos

- Termóstato digital
- 4 Pés reguláveis em altura
- Condensador estático + ventilado
- Caixas; cestos; grelhas; divisórias

ES - Detalles Técnicos

- Termostato digital
- 4 Pies regulables en altura
- Condensador estático + ventilado
- Cajas; cestas; rejillas; particiones

FR - Détails Techniques

- Thermostat numérique
- 4 Pieds réglables en hauteur
- Condenseur statique + ventilé
- Boîtes; paniers; grilles; diviseurs

EN - Technical Details

- Digital thermostat
- 4 Height adjustable feet
- Static + ventilated condenser
- Boxes; baskets; greeds; dividers



AR EXP 750-1500



PT - Expositor horizontal
ES - Expositor horizontal
FR - Vitrine horizontal
EN - Horizontal display

PT - Detalhes Técnicos

- Iluminação interior LED
- Canopy c/ iluminação LED
- Termostato Digital
- Fecho com Chave (Opção)

ES - Detalles Técnicos

- Iluminación interior LED
- Canopy con iluminación LED
- Termostato digital
- Cierre con llave (Opción)

FR - Détails Techniques

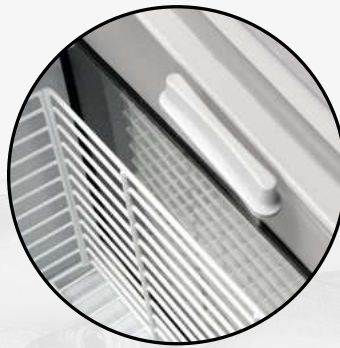
- Eclairage intérieur LED
- Canopy avec éclairage LED
- Thermostat numérique
- Serrure avec clé (Option)

EN - Technical Details

- Inside LED light
- Canopy with LED Lighting
- Digital thermostat
- Key lock (Option)

ESPECIFICAÇÕES	AR EXP 750	AR EXP 1500
ESPECIFICACIONES - SPÉCIFICATIONS - SPECIFICATIONS		
Volume Bruto / Gross Volume / Volume Brut / Volumen Bruto (Liters)	136	298
Volume Útil / Net Volume / Volume Utile / Volumen Útil (Liters)	79	172
Peso Neto-Bruto / Net-Gross Weight / Poids Net-Brut / Peso Neto-Bruto (Kg)	79 / 95	127 / 145
Cestos / Baskets / Paniers / Cestas (Un)	Option	
Fecho / Lock / Serrure / Cierre	Option	
Iluminação Interior / Interior Lighting / Éclairage Intérieur / Iluminación Interior (LED)	Option	
Iluminação Exterior / External Lighting / Éclairage Extérieur / Iluminación Exterior (LED)	Option	
Classe Climática / Climate Class / Classe Climatique / Clase Climática	3	
Gama de Temperatura / Temperature Range / Écart de Température / Rango de Temperatura (°C)	6	6
Voltagem e Frequência / Voltage and Frequency / Tension et Fréquence / Voltios y Frecuencia (V / Hz)	220-240V / 50 Hz	
Potência / Power / Puissance / Potencia (W)	400	880
Corrente / Current / Courant / Corriente (A)	2,60	3,90
Refrigerante / Refrigerant / Réfrigérant / Refrigerante	R290	
Capacidade de Refrigeração / Cooling Capacity / Capacité de Refroidissement / Capacidad de Refrigeración (Kg / 24h [-18°C])	24	
Dimensões Exteriores / Exterior Dimensions / Dimensions Extérieures / Dimensiones Exteriores (WxDxH - mm)	750 x 735 x 1005	1500 x 735 x 1005
Dimensões Interiores / Interior Dimensions / Dimensions Intérieures / Dimensiones Interiores (WxDxH - mm)	620 x 540 x 450	1370 x 540 x 450
Quantidade / Quantity / Quantité / Cantidad 20' (Un)	28	20
Quantidade / Quantity / Quantité / Cantidad 40' HC (Un)	56	42
Quantidade / Quantity / Quantité / Cantidad TIR (Un)	64	48

A informação contida neste catálogo pode ser alterada sem prévio aviso / The information contained in this catalog may be changed without prior notice / Les informations contenues dans ce catalogues peuvent être modifiées sans préavis / La información contenida en este catálogo puede cambiar sin previo aviso.



CH EXP 750-1500



PT - Expositor horizontal
ES - Expositor horizontal
FR - Vitrine horizontal
EN - Horizontal display

PT - Detalhes Técnicos

- Iluminação interior LED
- Canopy com iluminação LED
- Termostato digital
- Fecho com chave (opção)

ES - Detalles Técnicos

- Iluminación interior LED
- Canopy con iluminación LED
- Termostato digital
- Cierre con llave (Opción)

FR - Détails Techniques

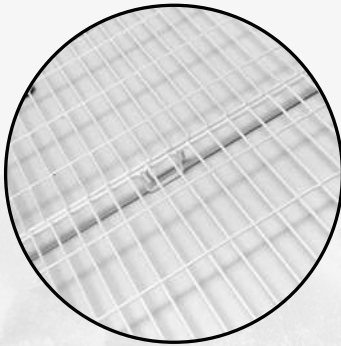
- Eclairage intérieur LED
- Canopy avec éclairage LED
- Thermostat numérique
- Serrure avec clé (Option)

EN - Technical Details

- Inside LED light
- Canopy with LED Lighting
- Digital thermostat
- Key lock (Option)

ESPECIFICAÇÕES ESPECIFICACIONES - SPÉCIFICATIONS - SPECIFICATIONS	CH EXP 750	CH EXP 1500
Volume Bruto / Gross Volume / Volume Brut / Volumen Bruto (Liters)	136	298
Volume Útil / Net Volume / Volume Utile / Volumen Útil (Liters)	79	172
Peso Neto-Bruto / Net-Gross Weight / Poids Net-Brut / Peso Neto-Bruto (Kg)	79 / 95	127 / 145
Cestos / Baskets / Paniers / Cestas (Un)	Option	
Fecho / Lock / Serrure / Cierre	Option	
Iluminação Interior / Interior Lighting / Éclairage Intérieur / Iluminación Interior (LED)	Option	
Iluminação Exterior / External Lighting / Éclairage Extérieur / Iluminación Exterior (LED)	Option	
Classe Climática / Climate Class / Classe Climatique / Clase Climática	3	
Gama de Temperatura / Temperature Range / Écart de Température / Rango de Temperatura (°C)	-18 -23	-18 -23
Voltagem e Frequência / Voltage and Frequency / Tension et Fréquence / Voltios y Frecuencia (V / Hz)	220-240V / 50 Hz	
Potência / Power / Puissance / Potencia (W)	400	880
Corrente / Current / Courant / Corriente (A)	2,60	3,90
Refrigerante / Refrigerant / Réfrigérant / Refrigerante	R290	R290
Capacidade de Refrigeração / Cooling Capacity / Capacité de Refroidissement / Capacidad de Refrigeración (Kg / 24h [-18°C])	10	21
Dimensões Exteriores / Exterior Dimensions / Dimensions Extérieures / Dimensiones Exteriores (WxDxH - mm)	750 x 735 x 1005	1500 x 735 x 1005
Dimensões Interiores / Interior Dimensions / Dimensions Intérieures / Dimensiones Interiores (WxDxH - mm)	620 x 540 x 450	1370 x 540 x 450
Quantidade / Quantity / Quantité / Cantidad 20' (Un)	28	20
Quantidade / Quantity / Quantité / Cantidad 40' HC (Un)	56	42
Quantidade / Quantity / Quantité / Cantidad TIR (Un)	64	48

A informação contida neste catálogo pode ser alterada sem prévio aviso / The information contained in this catalog may be changed without prior notice / Les informations contenues dans ce catalogues peuvent être modifiées sans préavis / La información contenida en este catálogo puede cambiar sin prévio aviso.



CH 650



PT - Congelador horizontal de grande capacidade
ES - Congelador horizontal de grand capacidad
FR - Congélateur horizontal grande capacité
EN - Large capacity chest freezer

PT - Detalhes Técnicos

- Termómetro analógico
- Fecho com chave
- Cestos (opção)
- Espessura 70mm

ES - Detalles Técnicos

- Termómetro analogico
- Cierre con llave
- Cestas (opción)
- Espesor 70mm

FR - Détails Techniques

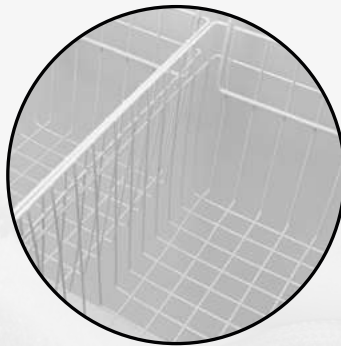
- Thermomètre analogique
- Serrure avec clé
- Paniers (option)
- Épaisseur 70mm

EN - Technical Details

- Analog thermometer
- Key lock
- Baskets (option)
- Thickness 70mm

ESPECIFICAÇÕES	CH 650
ESPECIFICACIONES - SPÉCIFICATIONS - SPECIFICATIONS	
Volume Bruto / Gross Volume / Volume Brut / Volumen Bruto (Liters)	650
Volume Útil / Net Volume / Volume Utile / Volumen Útil (Liters)	597
Peso Neto-Bruto / Net-Gross Weight / Poids Net-Brut / Peso Neto-Bruto (Kg)	107 / 109
Cestos / Baskets / Paniers / Cestas (Un)	2
Fecho / Lock / Serrure / Cierre	Yes
Classe Climática / Climate Class / Classe Climatique / Clase Climática	SN
Gama de Temperatura / Temperature Range / Écart de Température / Rango de Temperatura (°C)	-18 -23
Voltagem e Frequência / Voltage and Frequency / Tension et Fréquence / Voltios y Frecuencia (V / Hz)	220-240V / 50Hz
Potência / Power / Puissance / Potencia (W)	260
Corrente / Current / Courant / Corriente (A)	1,90
Refrigerante / Refrigerant / Réfrigérant / Refrigerante	R290
Capacidade de Refrigeração / Cooling Capacity / Capacité de Refroidissement / Capacidad de Refrigeración (Kg / 24h [-18°C])	39
Dimensões Exteriores / Exterior Dimensions / Dimensions Extérieures / Dimensiones Exteriores (WxDxH - mm)	1700 x 720 x 960
Dimensões Interiores / Interior Dimensions / Dimensions Intérieures / Dimensiones Interiores (WxDxH - mm)	1565 x 585 x 770
Quantidade / Quantity / Quantité / Cantidad 20' (Un)	12
Quantidade / Quantity / Quantité / Cantidad 40' HC (Un)	26
Quantidade / Quantity / Quantité / Cantidad TIR (Un)	30

A informação contida neste catálogo pode ser alterada sem prévio aviso / The information contained in this catalog may be changed without prior notice / Les informations contenues dans ce catalogues peuvent être modifiées sans préavis / La información contenida en este catálogo puede cambiar sin prévio aviso.



CH 900



PT - Congelador horizontal de grande capacidade
ES - Congelador horizontal de grand capacidad
FR - Congélateur horizontal grande capacité
EN - Large capacity chest freezer

PT - Detalhes Técnicos

- Termómetro analógico
- Fecho com chave
- Cestos (opção)
- Compartimento de congelação rápida

ES - Detalles Técnicos

- Termómetro analogico
- Cierre con llave
- Cestas (opción)
- Compartimento de congelación rápida

FR - Détails Techniques

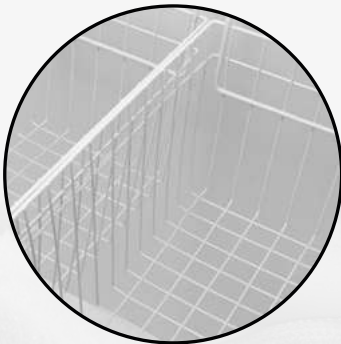
- Thermomètre analogique
- Serrure avec clé
- Paniers (option)
- Compartiment de congélation rapide

EN - Technical Details

- Analog thermometer
- Key lock
- Baskets (option)
- Fast freezing compartment



ESPECIFICAÇÕES	CH 900
ESPECIFICACIONES - SPÉCIFICATIONS - SPECIFICATIONS	
Volume Bruto / Gross Volume / Volume Brut / Volumen Bruto (Liters)	860
Volume Útil / Net Volume / Volume Utile / Volumen Útil (Liters)	800
Peso Neto-Bruto / Net-Gross Weight / Poids Net-Brut / Peso Neto-Bruto (Kg)	129 / 131
Cestos / Baskets / Paniers / Cestas (Un)	Option
Fecho / Lock / Serrure / Cierre	Yes
Classe Climática / Climate Class / Classe Climatique / Clase Climática	SN
Gama de Temperatura / Temperature Range / Écart de Température / Rango de Temperatura (°C)	-18 -23
Voltagem e Frequência / Voltage and Frequency / Tension et Fréquence / Voltios y Frecuencia (V / Hz)	220-240V / 50Hz
Potência / Power / Puissance / Potencia (W)	290
Corrente / Current / Courant / Corriente (A)	1,90
Refrigerante / Refrigerant / Réfrigérant / Refrigerante	R290
Capacidade de Refrigeração / Cooling Capacity / Capacité de Refroidissement / Capacidad de Refrigeración (Kg / 24h [-18°C])	39
Dimensões Exteriores / Exterior Dimensions / Dimensions Extérieures / Dimensiones Exteriores (WxDxH - mm)	2000 x 780 x 960
Dimensões Interiores / Interior Dimensions / Dimensions Intérieures / Dimensiones Interiores (WxDxH - mm)	1465 x 643 x 774 - 400 x 643 x 446
Quantidade / Quantity / Quantité / Cantidad 20' (Un)	10
Quantidade / Quantity / Quantité / Cantidad 40' HC (Un)	22
Quantidade / Quantity / Quantité / Cantidad TIR (Un)	26

A informação contida neste catálogo pode ser alterada sem prévio aviso / The information contained in this catalog may be changed without prior notice / Les informations contenues dans ce catalogues peuvent être modifiées sans préavis / La información contenida en este catálogo puede cambiar sin previo aviso.



ARV 440



- 
- 
- PT - Arrefecedor Vertical
ES - Arrefecedor Vertical
FR - Refroidisseur Vertical
EN - Upright Cooler

PT - Detalhes Técnicos

- Pés reguláveis em altura
- 6 Prateleiras em arame
- Sistema de refrigeração ventilado
- Termóstato Digital

ES - Detalles Técnicos

- Pies regulables en altura
- 6 Estanterías en alambre
- Sistema de refrigeración ventilado
- Termostato digital

FR - Détails Techniques

- Pieds réglables en hauteur
- 6 Étagères en fil
- Système de refroidissement ventilé
- Thermostat numérique

EN - Technical Details

- Height adjustable feet
- Wire shelves
- Ventilated cooling system
- Digital thermostat

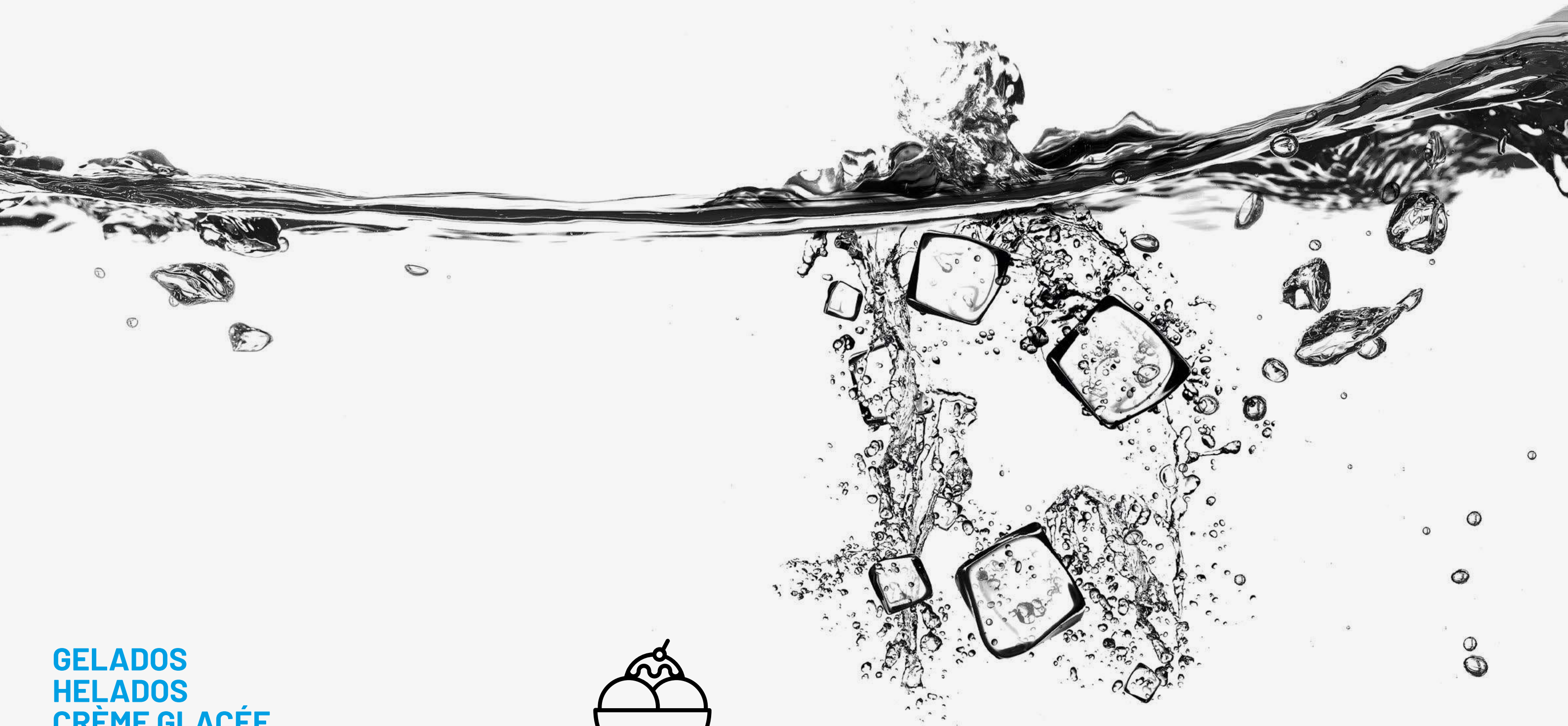
ESPECIFICAÇÕES ESPECIFICACIONES - SPÉCIFICATIONS - SPECIFICATIONS	ARV 440 PO ¹	ARV 440 PV ²
Volume Bruto / Gross Volume / Volume Brut / Volumen Bruto (Liters)	456	
Volume Útil / Net Volume / Volume Utile / Volumen Útil (Liters)	437	
Peso Neto-Bruto / Net-Gross Weight / Poids Net-Brut / Peso Neto-Bruto (Kg)	102 / 100	108 / 110
Cestos / Baskets / Paniers / Cestas	Option	
Fecho / Lock / Serrure / Cierre	No	
Classe Climáticas / Climate Class / Classe Climatique / Clase Climática	SN	4
Gama de Temperatura / Temperature Range / Écart de Température / Rango de Temperatura (°C)	2 10	
Voltagem e Frequência / Voltage and Frequency / Tension et Fréquence / Voltios y Frecuencia (V / Hz)	220-240V / 50Hz	
Potência / Power / Puissance / Potencia (W)	290	
Corrente / Current / Courant / Corriente (A)	1,90	
Refrigerante / Refrigerant / Réfrigérant / Refrigerante	R290	
Capacidade de Refrigeração / Cooling Capacity / Capacité de Refroidissement / Capacidad de Refrigeración (Kg / 24h - [-18°C])	76	
Dimensões Exteriores / Exterior Dimensions / Dimensions Extérieures / Dimensiones Exteriores (WxDxH - mm)	735 x 680 x 1800	735 x 680 x 1800
Dimensões Interiores / Interior Dimensions / Dimensions Intérieures / Dimensiones Interiores (WxDxH - mm)	615 x 545 x 1495	615 x 545 x 1495
Quantidade / Quantity / Quantité / Cantidad 20' (Un)	14	
Quantidade / Quantity / Quantité / Cantidad 40' HC (Un)	30	
Quantidade / Quantity / Quantité / Cantidad TIR (Un)	48	

- 1 - Porta Opaca / Plain Door / Porte Opaque / Puerta Opaca
2 - Porta Vidro / Glass Door / Porte Vitre / Puerta Cristal

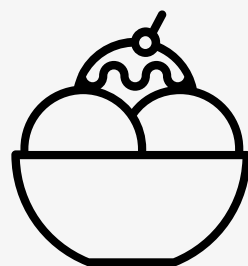
A informação contida neste catálogo pode ser alterada sem prévio aviso / The information contained in this catalog may be changed without prior notice / Les informations contenues dans ce catalogues peuvent être modifiées sans préavis / La información contenida en este catálogo puede cambiar sin previo aviso.



CÓFRI



**GELADOS
HELADOS
CRÈME GLACÉE
ICE CREAM**



CHG AL 180-325-425-525



PT - Conservador de gelados - Aro alumínio
ES - Conservador de helados - Marco aluminio
FR - Conservateur glaces - Cerceau aluminium
EN - Ice cream freezer - Aluminium frame

PT - Detalhes Técnicos

- Tampas de vidro ou opacas
- Fecho com chave (Opção)
- Rodízios multi-direcionais para deslocação do equipamento
- Termómetro analógico

ES - Detalles Técnicos

- Tapas de vidrio u opacas
- Cierre con llave (Opción)
- Ruedas multi-direccionales para el desplazamiento del equipo
- Termómetro analógico

FR - Détails Techniques

- Couvercle en verre ou opaques
- Serrure de clé (Option)
- Roulettes multidirectionnelles pour déplacement
- Thermomètre analogique

EN - Technical Details

- Glass or opaque lids
- Key Lock (Option)
- Multi-directional castors for displacement
- Analog Thermometer

ESPECIFICAÇÕES ESPECIFICACIONES - SPÉCIFICATIONS - SPECIFICATIONS	CHG AL 180 TO¹ / TV²	CHG AL 325 TO¹ / TV²	CHG AL 425 TO¹ / TV²	CHG AL 525 TO¹ / TV²
Volume Bruto / Gross Volume / Volume Brut / Volumen Bruto (Liters)	180	325	425	525
Volume Útil / Net Volume / Volume Utile / Volumen Útil (Liters)	157	300	396	490
Peso Neto-Bruto / Net-Gross Weight / Poids Net-Brut / Peso Neto-Bruto (Kg)	47 / 48 - 46 / 47	62 / 63 - 61 / 62	70 / 71 - 69 / 70	75 / 77 - 71 / 73
Cestos / Baskets / Paniers / Cestas (Un)	Option			
Fecho / Lock / Serrure / Cierre	Option			
Classe Climática / Climate Class / Classe Climatique / Clase Climática	4 / SN			
Gama de Temperatura / Temperature Range / Écart de Température / Rango de Temperatura (°C)	-18 -23			
Voltagem e Frequência / Voltage and Frequency / Tension et Fréquence / Voltios y Frecuencia (V / Hz)	220-240V / 50Hz			
Potência / Power / Puissance / Potencia (W)	150	175	220	260
Corrente / Current / Courant / Corriente (A)	1,20	1,30	1,50	2,00
Refrigerante / Refrigerant / Réfrigérant / Refrigerante	R134			
Capacidade de Congelação / Freezing Capacity / Capacité Congélation / Capacidad de Congelación (Kg/24h [-18°C])	10	21	21	30
Dimensões Exteriores / Exterior Dimensions / Dimensions Extérieures / Dimensiones Exteriores (WxDxH - mm)	625 x 665 x 915	1040 x 665 x 915	1265 x 665 x 915	1510 x 665 x 915
Dimensões Interiores / Interior Dimensions / Dimensions Intérieures / Dimensiones Interiores (WxDxH - mm)	500 x 535 x 695	910 x 535 x 695	1135 x 535 x 695	1380 x 535 x 695
Quantidade / Quantity / Quantité / Cantidad 20' (Un)	48	30	24	20
Quantidade / Quantity / Quantité / Cantidad 40' HC (Un)	143	94	76	54
Quantidade / Quantity / Quantité / Cantidad TIR (Un)	171	108	90	75

1 - Tampa Opaca / Solid Top / Couvercles Opaques / Tapas Opacas
2 - Tampa de Vidro / Glass Top / Couvercles en Verre / Tapas de Cristal

A informação contida neste catálogo pode ser alterada sem prévio aviso / The information contained in this catalog may be changed without prior notice / Les informations contenues dans ce catalogues peuvent être modifiées sans préavis / La información contenida en este catálogo puede cambiar sin previo aviso.



CHG AL INC 180-325-425



PT - Conservador panorâmico de gelados
ES - Conservador panoramica de helados
FR - Conservateur panoramique pour glaces
EN - Panoramic freezer for ice cream

PT - Detalhes Técnicos

- Iluminação interior LED (Opção)
- Termómetro analógico
- Canopy com iluminação (Opção)
- Fecho com Chave (Opção)

ES - Detalles Técnicos

- Iluminación interior LED (Opción)
- Termómetro analógico
- Canopy con iluminación (Opción)
- Cierre con llave (Opción)

FR - Détails Techniques

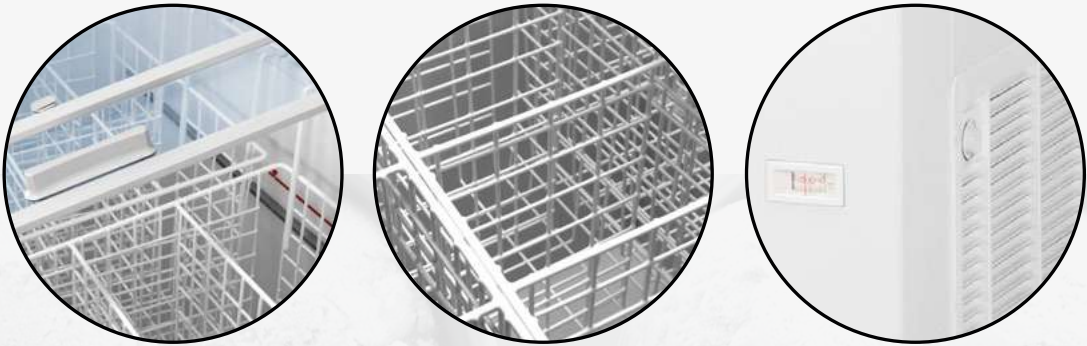
- Eclairage intérieur LED (Option)
- Thermomètre analogique
- Canopy avec éclairage (Option)
- Serrure avec clé (Option)

EN - Technical Details

- Inside LED light (Option)
- Analog thermometer
- Canopy with lighting (Option)
- Key Lock (Option)

ESPECIFICAÇÕES	CHG AL INC 180	CHG AL INC 325	CHG AL INC 425
ESPECIFICACIONES - SPÉCIFICATIONS - SPECIFICATIONS			
Volume Bruto / Gross Volume / Volume Brut / Volumen Bruto (Liters)	180	325	425
Volume Útil / Net Volume / Volume Utile / Volumen Útil (Liters)	157	300	396
Peso Neto-Bruto / Net-Gross Weight / Poids Net-Brut / Peso Neto-Bruto (Kg)	60 / 65	80 / 85	100 / 110
Cestos / Baskets / Paniers / Cestas (Un)	Option		
Fecho / Lock / Serrure / Cierre	Option		
Iluminação / Lighting / Éclairage / Iluminación	Option		
Classe Climática / Climate Class / Classe Climatique / Clase Climática	4		
Gama de Temperatura / Temperature Range / Écart de Température / Rango de Temperatura (°C)	-18 -23		
Voltagem e Frequência / Voltage and Frequency / Tension et Fréquence / Voltios y Frecuencia (V / Hz)	220-240V / 50Hz		
Potência / Power / Puissance / Potencia (W)	150	175	220
Corrente / Current / Courant / Corriente (A)	1,20	1,30	1,50
Refrigerante / Refrigerant / Réfrigérant / Refrigerante	R290		
Capacidade de Refrigeração / Cooling Capacity / Capacité de Refroidissement / Capacidad de Refrigeración (Kg / 24h [-18°C])	10	21	21
Dimensões Exteriores / Exterior Dimensions / Dimensions Extérieures / Dimensiones Exteriores (WxDxH - mm)	625 x 665 x 915	1040 x 665 x 915	1265 x 665 x 915
Dimensões Interiores / Interior Dimensions / Dimensions Intérieures / Dimensiones Interiores (WxDxH - mm)	500 x 535 x 695	910 x 535 x 695	1135 x 535 x 695
Quantidade / Quantity / Quantité / Cantidad 20' (Un)	48	27	21
Quantidade / Quantity / Quantité / Cantidad 40' HC (Un)	143	70	54
Quantidade / Quantity / Quantité / Cantidad TIR (Un)	171	81	66

A informação contida neste catálogo pode ser alterada sem prévio aviso / The information contained in this catalog may be changed without prior notice / Les informations contenues dans ce catalogues peuvent être modifiées sans préavis / La información contenida en este catálogo puede cambiar sin prévio aviso.



CHG IC 180-325-425



PT - Conservador panorâmico de gelados
ES - Conservadora panoramica de helados
FR - Conservateur panoramique pour glaces
EN - Panoramic freezer for ice cream

PT - Detalhes Técnicos

- Iluminação interior LED
- Termómetro analógico
- Canopy com iluminação (Opção)
- Fecho com Chave (Opção)

ES - Detalles Técnicos

- Iluminación interior LED
- Termómetro analógico
- Canopy con iluminación (Opción)
- Cierre con llave (Opción)

FR - Détails Techniques

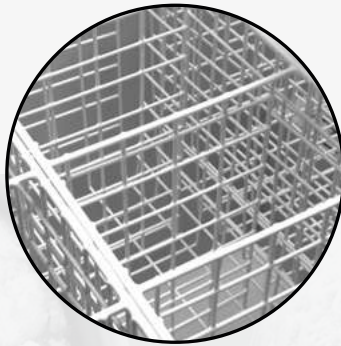
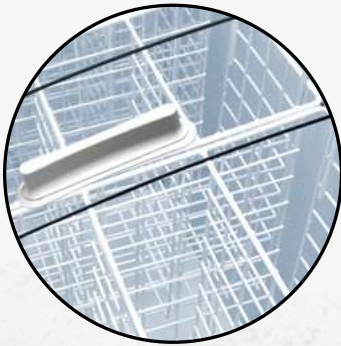
- Eclairage intérieur LED
- Thermomètre analogique
- Canopy avec éclairage (Option)
- Serrure avec clé (Option)

EN - Technical Details

- Inside LED light
- Analog thermometer
- Canopy with lighting (Option)
- Key Lock (Option)

ESPECIFICAÇÕES ESPECIFICACIONES - SPÉCIFICATIONS - SPECIFICATIONS	CHG IC 180	CHG IC 325	CHG IC 425
Volume Bruto / Gross Volume / Volume Brut / Volumen Bruto (Liters)	147	289	381
Volume Útil / Net Volume / Volume Utile / Volumen Útil (Liters)	108	227	292
Peso Neto-Bruto / Net-Gross Weight / Poids Net-Brut / Peso Neto-Bruto (Kg)	50 / 55	60 / 65	70 / 75
Cestos / Baskets / Paniers / Cestas (Un)	Option		
Fecho / Lock / Serrure / Cierre	Option		
Iluminação / Lighting / Éclairage / Iluminación	Option		
Classe Climáticas / Climate Class / Classe Climatique / Clase Climática	4		
Gama de Temperatura / Temperature Range / Écart de Température / Rango de Temperatura (°C)	-18 -23		
Voltagem e Frequência / Voltage and Frequency / Tension et Fréquence / Voltios y Frecuencia (V / Hz)	220-240V / 50Hz		
Potência / Power / Puissance / Potencia (W)	150	175	220
Corrente / Current / Courant / Corriente (A)	1,20	1,30	1,50
Refrigerante / Refrigerant / Réfrigérant / Refrigerante	R290		
Capacidade de Refrigeração / Cooling Capacity / Capacité de Refroidissement / Capacidad de Refrigeración (Kg / 24h [-18°C])	10	21	21
Dimensões Exteriores / Exterior Dimensions / Dimensions Extérieures / Dimensiones Exteriores (WxDxH - mm)	630 x 670 x 890	1050 x 670 x 890	1260 x 670 x 890
Dimensões Interiores / Interior Dimensions / Dimensions Intérieures / Dimensiones Interiores (WxDxH - mm)	480 x 520 x 560	895 x 520 x 560	1115 x 520 x 560
Quantidade / Quantity / Quantité / Cantidad 20' (Un)	68	42	34
Quantidade / Quantity / Quantité / Cantidad 40' HC (Un)	142	88	76
Quantidade / Quantity / Quantité / Cantidad TIR (Un)	166	100	84

A informação contida neste catálogo pode ser alterada sem prévio aviso / The information contained in this catalog may be changed without prior notice / Les informations contenues dans ce catalogues peuvent être modifiées sans préavis / La información contenida en este catálogo puede cambiar sin prévio aviso.



CHG ABS 160-290-420



PT - Conservador de gelados - Aro ABS
ES - Conservador de helados - Marco ABS
FR - Conservateur glaces - Cerceau ABS
EN - Ice cream freezer - ABS Frame

PT - Detalhes Técnicos

- Tampas de vidro ou opacas
- Fecho com chave (Opção)
- Rodízios multi-direcionais para deslocação do equipamento
- Termómetro analógico

ES - Detalles Técnicos

- Tapas de vidrio u opacas
- Cierre con llave (Opción)
- Ruedas multi-direccionales para el desplazamiento del equipo
- Termómetro analógico

FR - Détails Techniques

- Couvercle de verre ou opaques
- Serrure avec clé (Option)
- Roulettes multidirectionnelles pour déplacement
- Thermomètre analogique

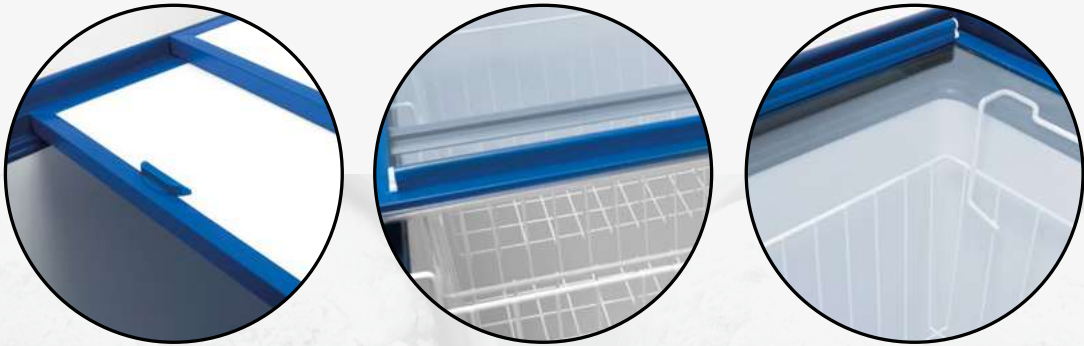
EN - Technical Details

- Opac sliding grids
- Key Lock (Option)
- Multi-directional castors for moving equipment
- Analog Thermometer

ESPECIFICAÇÕES ESPECIFICACIONES - SPÉCIFICATIONS - SPECIFICATIONS	CHG 160 TO¹ / TV²	CHG 290 TO¹ / TV²	CHG 420 TO¹ / TV²
Volume Bruto / Gross Volume / Volume Brut / Volumen Bruto (Liters)	160	296	409
Volume Útil / Net Volume / Volume Utile / Volumen Útil (Liters)	140	270	376
Peso Neto-Bruto / Net-Gross Weight / Poids Net-Brut / Peso Neto-Bruto (Kg)	42 / 44 - 41 / 43	57 / 59 - 56 / 58	64 / 66 - 63 / 65
Cestos / Baskets / Paniers / Cestas (Un)	Option		
Fecho / Lock / Serrure / Cierre	Option		
Classe Climáticas / Climate Class / Classe Climatique / Clase Climática	4 / SN		
Gama de Temperatura / Temperature Range / Écart de Température / Rango de Temperatura (°C)	-18 -23		
Voltagem e Frequência / Voltage and Frequency / Tension et Fréquence / Voltios y Frecuencia (V / Hz)	220-240V / 50Hz		
Potência / Power / Puissance / Potencia (W)	150	175	220
Corrente / Current / Courant / Corriente (A)	1,20	1,30	1,50
Refrigerante / Refrigerant / Réfrigérant / Refrigerante	R134		
Capacidade de Refrigeração / Cooling Capacity / Capacité de Refroidissement / Capacidad de Refrigeración (Kg / 24h [-18°C])	10	21	21
Dimensões Exteriores / Exterior Dimensions / Dimensions Extérieures / Dimensiones Exteriores (WxDxH - mm)	620 x 620 x 920	1000 x 620 x 920	1260 x 620 x 920
Dimensões Interiores / Interior Dimensions / Dimensions Intérieures / Dimensiones Interiores (WxDxH - mm)	495 x 495 x 680	875 x 495 x 680	1135 x 495 x 680
Quantidade / Quantity / Quantité / Cantidad 20' (Un)	48	30	24
Quantidade / Quantity / Quantité / Cantidad 40' HC (Un)	143	94	76
Quantidade / Quantity / Quantité / Cantidad TIR (Un)	171	114	90

1 - Tampa Opaca / Solid Top / Couvercles Opaques / Tapas Opacas
2 - Tampa de Vidro / Glass Top / Couvercles en Verre / Tapas de Cristal

A informação contida neste catálogo pode ser alterada sem prévio aviso / The information contained in this catalog may be changed without prior notice / Les informations contenues dans ce catalogues peuvent être modifiées sans préavis / La información contenida en este catálogo puede cambiar sin previo aviso.



CHGG AL 180-325-425



PT - Expositor panorâmico para gelados a granel
ES - Expositor panoramico para cremas heladas
FR - Expositeur panoramique pour crème glacée
EN - Panoramic display for bulk ice cream

PT - Detalhes Técnicos

- Suportes em Inox para as cuvetes
- Proteção exterior em vidro
- Lava doseador
- Iluminação interior LED

ES - Detalles Técnicos

- Soportes en Inox para las cubetas
- Protección exterior de vidrio
- Lava pursuinador
- Iluminación interior LED

FR - Détails Techniques

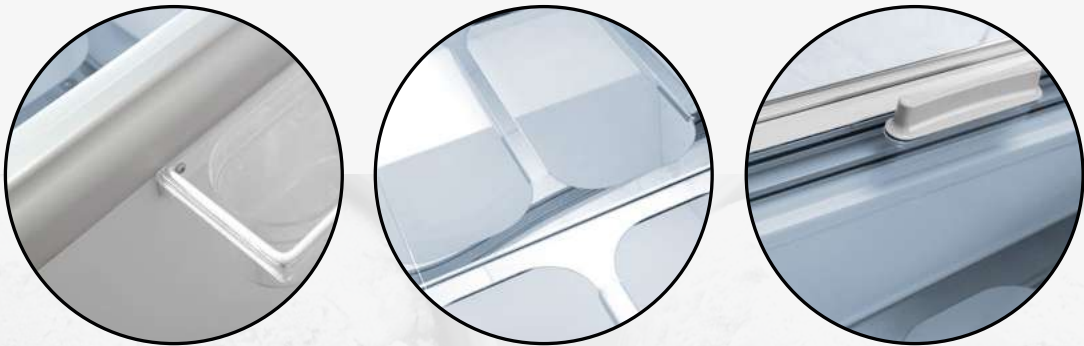
- Supports en acier inoxydable pour les cuvettes
- Protection extérieure en verre
- Lave Cuillère
- Éclairage intérieur LED

EN - Technical Details

- Stainless Steel Brackets for the cuvettes
- Outside Glass protection
- Scoop washer
- Inside LED light

ESPECIFICAÇÕES ESPECIFICACIONES - SPÉCIFICATIONS - SPECIFICATIONS	CHGG AL 180	CHGG AL 325	CHGG AL 425
Volume Bruto / Gross Volume / Volume Brut / Volumen Bruto (Liters)	180	325	425
Volume Útil / Net Volume / Volume Utile / Volumen Útil (Liters)	157	300	396
Peso Neto-Bruto / Net-Gross Weight / Poids Net-Brut / Peso Neto-Bruto (Kg)	60 / 65	80 / 85	100 / 110
Cestos / Baskets / Paniers / Cestas (Un)	Option		
Fecho / Lock / Serrure / Cierre	Option		
Iluminação Interior / Interior Lighting / Éclairage Intérieur / Iluminación Interior (LED)	Option		
Classe Climática / Climate Class / Classe Climatique / Clase Climática	4		
Gama de Temperatura / Temperature Range / Écart de Température / Rango de Temperatura (°C)	-18 -23		
Voltagem e Frequência / Voltage and Frequency / Tension et Fréquence / Voltios y Frecuencia (V / Hz)	220-240V / 50Hz		
Potência / Power / Puissance / Potencia (W)	150	175	220
Corrente / Current / Courant / Corriente (A)	1,20	1,30	1,50
Refrigerante / Refrigerant / Réfrigérant / Refrigerante	R290		
Capacidade de Refrigeração / Cooling Capacity / Capacité de Refroidissement / Capacidad de Refrigeración (Kg / 24h [-18°C])	10	21	21
Dimensões Exteriores / Exterior Dimensions / Dimensions Extérieures / Dimensiones Exteriores (WxDxH - mm)	665 x 665 x 1240	1040 x 665 x 1240	1265 x 665 x 1240
Dimensões Interiores / Interior Dimensions / Dimensions Intérieures / Dimensiones Interiores (WxDxH - mm)	535 x 535 x 695	910 x 535 x 695	1135 x 535 x 695
Quantidade / Quantity / Quantité / Cantidad 20' (Un)	48	27	21
Quantidade / Quantity / Quantité / Cantidad 40' HC (Un)	143	70	54
Quantidade / Quantity / Quantité / Cantidad TIR (Un)	171	81	66

A informação contida neste catálogo pode ser alterada sem prévio aviso / The information contained in this catalog may be changed without prior notice / Les informations contenues dans ce catalogues peuvent être modifiées sans préavis / La información contenida en este catálogo puede cambiar sin prévio aviso.



CH2N 800-1270



PT - Conservador de gelados - 2 níveis
ES - Conservador de helados - 2 niveles
FR - Conservateur de glaces - 2 niveaux
EN - Ice cream freezer - 2 levels

PT - Detalhes Técnicos

- Grelhas divisórias - 2 compartimentos
- Luz interior LED nos 2 compartimentos
- Rodízios para deslocação do equipamento
- 2 Termómetros analógicos

ES - Detalles Técnicos

- Rejillas de separación - 2 compartimentos
- Luz LED interior en los 2 compartimentos
- Ruedas para desplazamiento del equipo
- 2 Termómetros analógicos

FR - Détails Techniques

- Grilles de séparation - 2 compartiments
- Éclairage intérieur à LED 2 compartiments
- Roulettes pour déplacement
- 2 Thermomètres analogiques

EN - Technical Details

- 2 compartments partition grids
- Inside LED light in both compartments
- Casters for displacement
- 2 Analog thermometers

ESPECIFICAÇÕES ESPECIFICACIONES - SPÉCIFICATIONS - SPECIFICATIONS	CH2N 800	CH2N 1270
Volume Bruto / Gross Volume / Volume Brut / Volumen Bruto (Liters)	78 — 123	118 — 224
Volume Útil / Net Volume / Volume Utile / Volumen Útil (Liters)	43 — 82	73 — 139
Peso Neto-Bruto / Net-Gross Weight / Poids Net-Brut / Peso Neto-Bruto (Kg)	71 / 89	113 / 131
Iluminação Interior / Interior Lighting / Éclairage Interieur / Iluminación Interior (LED)	Yes	
Classe Climática / Climate Class / Classe Climatique / Clase Climática	3	
Gama de Temperatura / Temperature Range / Écart de Température / Rango de Temperatura (°C)	-18 -23	
Voltagem e Frequência / Voltage and Frequency / Tension et Fréquence / Voltios y Frecuencia (V / Hz)	220-240V / 50Hz	
Potência / Power / Puissance / Potencia (W)	447	950
Corrente / Current / Courant / Corriente (A)	3,40	6,30
Refrigerante / Refrigerant / Réfrigérant / Refrigerante	R290	
Capacidade de Refrigeração / Cooling Capacity / Capacité de Refroidissement / Capacidad de Refrigeración (Kg / 24h [-18°C])	10	21
Dimensões Exteriores / Exterior Dimensions / Dimensions Extérieures / Dimensiones Exteriores (WxDxH - mm)	800 x 750 x 1178	1270 x 750 x 1178
Dimensões Interiores / Interior Dimensions / Dimensions Intérieures / Dimensiones Interiores (WxDxH - mm)	670 x 330 x 380 — 670 x 525 x 440	1140 x 330 x 380 — 1140 x 525 x 440
Quantidade / Quantity / Quantité / Cantidad 20' (Un)	12	10
Quantidade / Quantity / Quantité / Cantidad 40' HC (Un)	56	44
Quantidade / Quantity / Quantité / Cantidad TIR (Un)	64	52

A informação contida neste catálogo pode ser alterada sem prévio aviso / The information contained in this catalog may be changed without prior notice / Les informations contenues dans ce catalogues peuvent être modifiées sans préavis / La información contenida en este catálogo puede cambiar sin previo aviso.



CVP 320/6



- 
- PT - Conservador vertical para gelados

ES - Conservador vertical para helados

FR - Conservateur vertical pour crème glacée

EN - Upright freezer for ice cream

PT - Detalhes Técnicos

- 6 Prateleiras evaporadoras
- Canopy com iluminação
- Fecho com chave
- Iluminação interior LED

ES - Detalles Técnicos

- 6 Estanterías de evaporación
- Canopy con iluminación
- Cierre con llave
- Iluminación interior LED

FR - Détails Techniques

- 6 Étagères d'évaporation
- Canopy avec éclairage
- Serrure avec clé
- Eclairage intérieur LED

EN - Technical Details

- 6 Evaporators shelves
- Canopy with lighting
- Key lock
- Inside LED light

ESPECIFICAÇÕES ESPECIFICACIONES - SPÉCIFICATIONS - SPECIFICATIONS	CVP 320/6 PO¹ / PV²
Volume Bruto / Gross Volume / Volume Brut / Volumen Bruto (Liters)	375
Volume Útil / Net Volume / Volume Utile / Volumen Útil (Liters)	330
Peso Neto-Bruto / Net-Gross Weight / Poids Net-Brut / Peso Neto-Bruto (Kg)	120 / 124
Cestos para Gelados / Ice Cream Shelves / Clayettes pour Glaces / Bandejas para Helados (Un)	Yes
Fecho / Lock / Serrure / Cierre	Option
Iluminação Interior / Interior Lighting / Éclairage Intérieur / Iluminación Interior (LED)	Option
Iluminação Exterior / Exterior Lighting / Éclairage Extérieur / Iluminación Exterior (LED)	Yes
Classe Climática / Climate Class / Classe Climatique / Clase Climática	SN / 4
Gama de Temperatura / Temperature Range / Écart de Température / Rango de Temperatura (°C)	-18 -23
Voltagem e Frequência / Voltage and Frequency / Tension et Fréquence / Voltios y Frecuencia (V / Hz)	220-240V / 50Hz
Potência / Power / Puissance / Potencia (W)	621
Corrente / Current / Courant / Corriente (A)	3,60
Refrigerante / Refrigerant / Réfrigérant / Refrigerante	R290
Capacidade de Refrigeração / Cooling Capacity / Capacité de Refroidissement / Capacidad de Refrigeración (Kg / 24h - [-18°C])	22
Dimensões Exteriores / Exterior Dimensions / Dimensions Extérieures / Dimensiones Exteriores (WxDxH - mm)	660 x 630 x 1955
Dimensões Interiores / Interior Dimensions / Dimensions Intérieures / Dimensiones Interiores (WxDxH - mm)	540 x 485 x 1335
Quantidade / Quantity / Quantité / Cantidad 20' (Un)	24
Quantidade / Quantity / Quantité / Cantidad 40' HC (Un)	48
Quantidade / Quantity / Quantité / Cantidad TIR (Un)	57

- 1 - Porta Opaca / Plain Door / Porte Opaque / Puerta Opaca
- 2 - Porta Vidro / Glass Door / Porte Vitre / Puerta Cristal

A informação contida neste catálogo pode ser alterada sem prévio aviso / The information contained in this catalog may be changed without prior notice / Les informations contenues dans ce catalogues peuvent être modifiées sans préavis / La información contenida en este catálogo puede cambiar sin prévio aviso.



CVP 320/5



PT - Conservador vertical para gelados
ES - Conservador vertical para helados
FR - Conservateur vertical pour crème glacée
EN - Upright freezer for ice cream

PT - Detalhes Técnicos

- Porta de vidro inteiro com topo iluminado
- Fecho com chave
- 6 Prateleiras evaporadoras
- Iluminação interior LED

ES - Detalles Técnicos

- Puerta de cristal entero con top iluminado
- Cierre con llave
- 6 Estanterías de evaporación
- Iluminación interior LED

FR - Détails Techniques

- Porte vitrée avec dessus illuminé
- Serrure avec clé
- 6 Étagères d'évaporation
- Éclairage intérieur LED

EN - Technical Details

- Full glass door with illuminated top
- Key lock
- 6 Evaporators shelves
- Inside LED light

ESPECIFICAÇÕES ESPECIFICACIONES - SPÉCIFICATIONS - SPECIFICATIONS	CVP 320/5 PV²
Volume Bruto / Gross Volume / Volume Brut / Volumen Bruto (Liters)	375
Volume Útil / Net Volume / Volume Utile / Volumen Útil (Liters)	330
Peso Neto-Bruto / Net-Gross Weight / Poids Net-Brut / Peso Neto-Bruto (Kg)	120 / 124
Prateleiras / Shelves / Clayettes / Bandejas (Un)	Yes
Fecho / Lock / Serrure / Cierre	Option
Iluminação Interior / Interior Lighting / Éclairage Intérieur / Iluminación Interior (LED)	Option
Iluminação exterior / External Lighting / Éclairage extérieur / Iluminación exterior (LED)	Yes
Classe Climática / Climate Class / Classe Climatique / Clase Climática	4
Gama de Temperatura / Temperature Range / Écart de Température / Rango de Temperatura (°C)	-18 -23
Voltagem e Frequência / Voltage and Frequency / Tension et Fréquence / Voltios y Frecuencia (V / Hz)	220-240V / 50Hz
Potência / Power / Puissance / Potencia (W)	621
Corrente / Current / Courant / Corriente (A)	3,60
Refrigerante / Refrigerant / Réfrigérant / Refrigerante	R290
Capacidade de Congelação / Freezing Capacity / Capacité de Congélation / Capacidad de Congelación (Kg / 24h - [-18°C])	22
Dimensões Exteriores / Exterior Dimensions / Dimensions Extérieures / Dimensiones Exteriores (WxDxH - mm)	660 x 630 x 1955
Dimensões Interiores / Interior Dimensions / Dimensions Intérieures / Dimensiones Interiores (WxDxH - mm)	540 x 485 x 1335
Quantidade / Quantity / Quantité / Cantidad 20' (Un)	24
Quantidade / Quantity / Quantité / Cantidad 40' HC (Un)	48
Quantidade / Quantity / Quantité / Cantidad TIR (Un)	57

2 - Porta Vidro / Glass Door / Porte Vitre / Puerta Cristal

A informação contida neste catálogo pode ser alterada sem prévio aviso / The information contained in this catalog may be changed without prior notice / Les informations contenues dans ce catalogues peuvent être modifiées sans préavis / La información contenida en este catálogo puede cambiar sin prévio aviso.



CV 060



ESPECIFICAÇÕES ESPECIFICACIONES - SPÉCIFICATIONS - SPECIFICATIONS	CV 060 PO¹ / PV²
Volume Bruto / Gross Volume / Volume Brut / Volumen Bruto (Liters)	64
Volume Útil / Net Volume / Volume Utile / Volumen Útil (Liters)	57
Peso Neto-Bruto / Net-Gross Weight / Poids Net-Brut / Peso Neto-Bruto (Kg)	40 / 42 - 38 / 40
Cestos / Baskets / Paniers / Cestas (Un)	Yes
Fecho / Lock / Serrure / Cierre	Option
Iluminação interior / Interior Lighting / Éclairage intérieur / Iluminación interior (LED)	No
Iluminação exterior / External Lighting / Éclairage extérieur / Iluminación exterior (LED)	No
Classe Climática / Climate Class / Classe Climatique / Clase Climática	SN / 4
Gama de Temperatura / Temperature Range / Écart de Température / Rango de Temperatura (°C)	-18 -23
Voltagem e Frequência / Voltage and Frequency / Tension et Fréquence / Voltios y Frecuencia (V / Hz)	220-240V / 50Hz
Potência / Power / Puissance / Potencia (W)	120
Corrente / Current / Courant / Corriente (A)	1,00
Refrigerante / Refrigerant / Réfrigérant / Refrigerante	R290
Capacidade de Refrigeração / Cooling Capacity / Capacité de Refroidissement / Capacidad de Refrigeración (Kg / 24h [-18°C])	4
Dimensões Exteriores / Exterior Dimensions / Dimensions Extérieures / Dimensiones Exteriores (WxDxH - mm)	570 x 610 x 630
Dimensões Interiores / Interior Dimensions / Dimensions Intérieures / Dimensiones Interiores (WxDxH - mm)	455 x 425 x 455
Quantidade / Quantity / Quantité / Cantidad 20" (Un)	81
Quantidade / Quantity / Quantité / Cantidad 40" HC (Un)	228
Quantidade / Quantity / Quantité / Cantidad TIR (Un)	264

1 - Porta Opaca / Plain Door / Porte Opaque / Puerta Opaca
2 - Porta Vidro / Glass Door / Porte Vitre / Puerta Cristal

A informação contida neste catálogo pode ser alterada sem prévio aviso / The information contained in this catalog may be changed without prior notice / Les informations contenues dans ce catalogues peuvent être modifiées sans préavis / La información contenida en este catálogo puede cambiar sin previo aviso.



PT - Congelador vertical
ES - Conservador vertical
FR - Conservateur vertical
EN - Upright freezer

PT - Detalhes Técnicos

- Prateleiras em arame
- Interruptor “freeze boost”
- Fecho com chave
- Fácil colocação sobre um balcão

ES - Detalles Técnicos

- Estanterías de alambre
- Interruptor “freeze boost”
- Cierre con llave
- Fácil colocación sobre un balcón

FR - Détails Techniques

- Étagère de fil
- Interrupteur “freeze boost”
- Serrure avec clé
- Facile à mettre sur un comptoir

EN - Technical Details

- Wire shelves
- “Freeze boost” switch
- Key lock
- Easy to put on a counter



CVP 160/3



PT – Congelador vertical
ES – Congelador vertical
FR – Congelateur vertical
EN – Upright freezer

PT - Detalhes Técnicos

- Pés reguláveis em altura
- 3 Prateleiras
- Termómetro Analógico

ES - Detalles Técnicos

- Pies regulables en altura
- 3 Estanterías
- Termometro analogico

FR - Détails Techniques

- Pieds réglable en hauteur
- 3 Étagères
- Thermometre analogique

EN - Technical Details

- Feet adjustable in height
- 3 Shelves
- Analog thermometer

ESPECIFICAÇÕES ESPECIFICACIONES - SPÉCIFICATIONS - SPECIFICATIONS	CVP 160/3 PO¹
Volume Bruto / Gross Volume / Volume Brut / Volumen Bruto (Liters)	196
Volume Útil / Net Volume / Volume Utile / Volumen Útil (Liters)	169
Peso Neto-Bruto / Net-Gross Weight / Poids Net-Brut / Peso Neto-Bruto (Kg)	52 / 54
Prateleiras / Shelves / Clayettes / Bandejas (Un)	Yes
Fecho / Lock / Serrure / Cierre	Option
Iluminação Interior / Interior Lighting / Éclairage Intérieur / Iluminación Interior (LED)	NO
Classe Climáticas / Climate Class / Classe Climatique / Clase Climática	SN
Gama de Temperatura / Temperature Range / Écart de Température / Rango de Temperatura (°C)	-18 -23
Voltagem e Frequência / Voltage and Frequency / Tension et Fréquence / Voltios y Frecuencia (V / Hz)	220-240V / 50Hz
Potência / Power / Puissance / Potencia (W)	120
Corrente / Current / Courant / Corriente (A)	1,00
Refrigerante / Refrigerant / Réfrigérant / Refrigerante	R290
Capacidade de Congelação / Freezing Capacity / Capacité de Congélation / Capacidad de Congelación (Kg / 24h - [-18°C])	22
Dimensões Exteriores / Exterior Dimensions / Dimensions Extérieures / Dimensiones Exteriores (WxDxH - mm)	620 x 680 x 915
Dimensões Interiores / Interior Dimensions / Dimensions Intérieures / Dimensiones Interiores (WxDxH - mm)	520 x 550 x 710
Quantidade / Quantity / Quantité / Cantidad 20' (Un)	48
Quantidade / Quantity / Quantité / Cantidad 40' HC (Un)	96
Quantidade / Quantity / Quantité / Cantidad TIR (Un)	114

1 - Porta Opaca / Plain Door / Porte Opaque / Puerta Opaca

A informação contida neste catálogo pode ser alterada sem prévio aviso / The information contained in this catalog may be changed without prior notice / Les informations contenues dans ce catalogues peuvent être modifiées sans préavis / La información contenida en este catálogo puede cambiar sin prévio aviso.





**PADARIA E PASTELARIA
PANADERÍA Y PASTELERÍA
BOULANGERIE ET PÂTISSERIE
BAKERY AND PASTRY**



CVP 440



PT - Conservador vertical para panificação e pastelaria
ES - Conservador vertical para panaderia bolleria
FR - Conservateur vertical pour pain et pâtisserie
EN - Upright freezer for bakery and pastry

PT - Detalhes Técnicos

- Termómetro analógico
- Fecho com Chave (Opção)
- 13 Caixas (Opção)

ES - Detalles Técnicos

- Termómetro analógico
- Cierre con llave (Opción)
- 13 Cajas (Opción)

FR - Détails Techniques

- Thermomètre analogique
- Serrure avec clé (Option)
- 13 Boîtes (Option)

EN - Technical Details

- Analog Thermometer
- Key lock (Option)
- 13 Boxes (Option)

ESPECIFICAÇÕES	CVP 440
ESPECIFICACIONES - SPÉCIFICATIONS - SPECIFICATIONS	PO'
Volume Bruto / Gross Volume / Volume Brut / Volumen Bruto (Liters)	456
Volume Útil / Net Volume / Volume Utile / Volumen Útil (Liters)	437
Peso Neto-Bruto / Net-Gross Weight / Poids Net-Brut / Peso Neto-Bruto (Kg)	106 / 110
Cestos / Baskets / Paniers / Cestas (Un)	Option
Fecho / Lock / Serrure / Cierre	No
Classe Climáticas / Climate Class / Classe Climatique / Clase Climática	SN
Gama de Temperatura / Temperature Range / Écart de Température / Rango de Temperatura (°C)	-18 -23
Voltagem e Frequência / Voltage and Frequency / Tension et Fréquence / Voltios y Frecuencia (V / Hz)	220-240V / 50Hz
Potência / Power / Puissance / Potencia (W)	280
Corrente / Current / Courant / Corriente (A)	1,90
Refrigerante / Refrigerant / Réfrigérant / Refrigerante	R290
Capacidade de Refrigeração / Cooling Capacity / Capacité de Refroidissement / Capacidad de Refrigeración (Kg / 24h [-18°C])	30
Dimensões Exteriores / Exterior Dimensions / Dimensions Extérieures / Dimensiones Exteriores (WxDxH - mm)	735 x 680 x 1800
Dimensões Interiores / Interior Dimensions / Dimensions Intérieures / Dimensiones Interiores (WxDxH - mm)	610 x 540 x 1490
Quantidade / Quantity / Quantité / Cantidad 20' (Un)	14
Quantidade / Quantity / Quantité / Cantidad 40' HC (Un)	30
Quantidade / Quantity / Quantité / Cantidad TIR (Un)	48

1 - Porta Opaca / Plain Door / Porte Opaque / Puerta Opaca

A informação contida neste catálogo pode ser alterada sem prévio aviso / The information contained in this catalog may be changed without prior notice / Les informations contenues dans ce catalogues peuvent être modifiées sans préavis / La información contenida en este catálogo puede cambiar sin prévio aviso.



CVP 520



PT – Conservador vertical para panificação e pastelaria
ES – Conservador vertical para panadería bollería
FR – Conservateur vertical pour pain et pâtisserie
EN – Upright freezer for bakery and pastry

PT - Detalhes Técnicos

- 20 Suportes para tabuleiros
- Termómetro analógico
- Interior em INOX
- Fecho c/ Chave (Opção)

ES - Detalles Técnicos

- 20 Soportes para bandejas
- Termómetro analógico
- Interior en acero inoxidable
- Cierre con llave (Opción)

FR - Détails Techniques

- 20 Porte-plateaux
- Thermomètre analogique
- Intérieur en acier inoxydable
- Serrure avec clé (Option)

EN - Technical Details

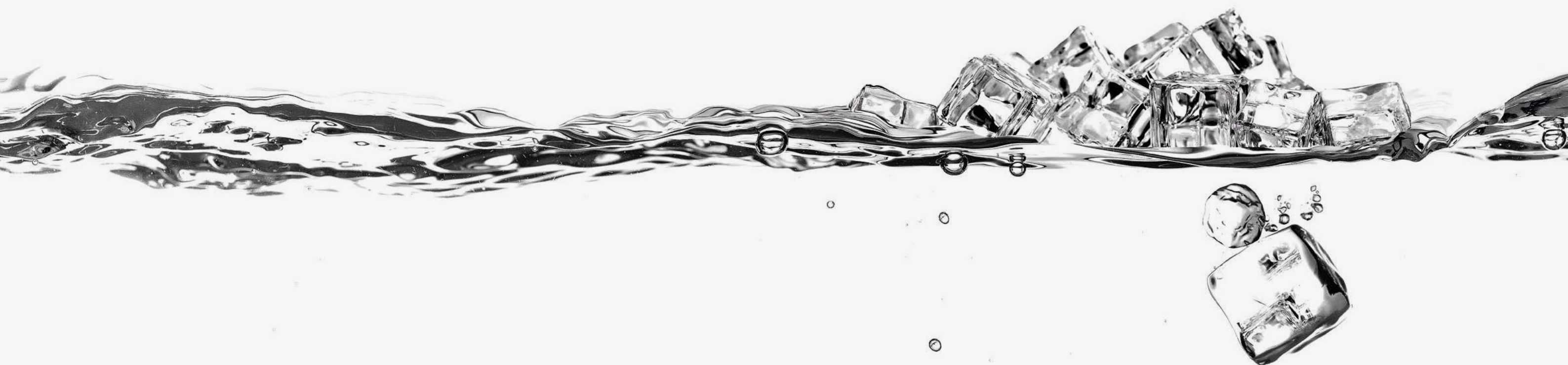
- 20 Tray holders
- Analog thermometer
- INOX inside
- Key lock (Option)

ESPECIFICAÇÕES ESPECIFICACIONES - SPÉCIFICATIONS - SPECIFICATIONS	CVP 520 PO¹
Volume Bruto / Gross Volume / Volume Brut / Volumen Bruto (Liters)	490
Volume Útil / Net Volume / Volume Utile / Volumen Útil (Liters)	450
Peso Neto-Bruto / Net-Gross Weight / Poids Net-Brut / Peso Neto-Bruto (Kg)	80 / 84
Cestos / Baskets / Paniers / Cestas (Un)	No
Fecho / Lock / Serrure / Cierre	No
Classe Climáticas / Climate Class / Classe Climatique / Clase Climática	SN
Gama de Temperatura / Temperature Range / Écart de Température / Rango de Temperatura (°C)	-12
Voltagem e Frequência / Voltage and Frequency / Tension et Fréquence / Voltios y Frecuencia (V / Hz)	220-240V / 50Hz
Potência / Power / Puissance / Potencia (W)	320
Corrente / Current / Courant / Corriente (A)	2,60
Refrigerante / Refrigerant / Réfrigérant / Refrigerante	R290
Capacidade de Refrigeração / Cooling Capacity / Capacité de Refroidissement / Capacidad de Refrigeración (Kg / 24h [-18°C])	30
Dimensões Exteriores / Exterior Dimensions / Dimensions Extérieures / Dimensiones Exteriores (WxDxH - mm)	620 x 870 x 1610
Dimensões Interiores / Interior Dimensions / Dimensions Intérieures / Dimensiones Interiores (WxDxH - mm)	495 x 740 x 1380
Quantidade / Quantity / Quantité / Cantidad 20' (Un)	18
Quantidade / Quantity / Quantité / Cantidad 40' HC (Un)	36
Quantidade / Quantity / Quantité / Cantidad TIR (Un)	40

1 - Porta Opaca / Plain Door / Porte Opaque / Puerta Opaca

A informação contida neste catálogo pode ser alterada sem prévio aviso / The information contained in this catalog may be changed without prior notice / Les informations contenues dans ce catalogues peuvent être modifiées sans préavis / La información contenida en este catálogo puede cambiar sin previo aviso.





**BEBIDAS
BEBIDAS
BOISSONS
BEVERAGES**



AR 290



PT - Arrefecedor com aro ABS
ES - Botellero con marco ABS
FR - Refroidisseur avec cerceau ABS
EN - Cooler with ABS frame

PT - Detalhes Técnicos

- Abre-cápsulas
- Termómetro analógico
- Rodízios para deslocação do equipamento
- Tampa em aço INOX

ES - Detalles Técnicos

- Abre cápsulas
- Termómetro analógico
- Ruedas para desplazamiento del equipo
- Cubierta de acero inoxidable

FR - Détails Techniques

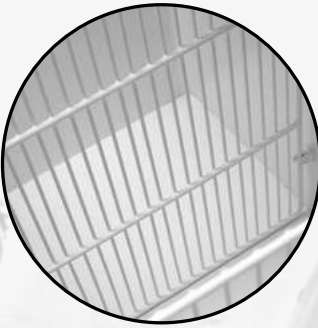
- Ouvre-capsules
- Thermomètre analogique
- Roulettes pour déplacement
- Couvercle en acier inoxydable

EN - Technical Details

- Capsule openers
- Analog thermometer
- Castors for displacement
- Stainless steel cover

ESPECIFICAÇÕES	AR 290
ESPECIFICACIONES - SPÉCIFICATIONS - SPECIFICATIONS	
Volume Bruto / Gross Volume / Volume Brut / Volumen Bruto (Liters)	296
Volume Útil / Net Volume / Volume Utile / Volumen Útil (Liters)	270
Peso Neto-Bruto / Net-Gross Weight / Poids Net-Brut / Peso Neto-Bruto (Kg)	46 / 48
Classe Climática / Climate Class / Classe Climatique / Clase Climática	SN
Gama de Temperatura / Temperature Range / Écart de Température / Rango de Temperatura (°C)	2 6
Voltagem e Frequência / Voltage and Frequency / Tension et Fréquence / Voltios y Frecuencia (V / Hz)	220-240V / 50Hz
Potência / Power / Puissance / Potencia (W)	150
Corrente / Current / Courant / Corriente (A)	1,20
Refrigerante / Refrigerant / Réfrigérant / Refrigerante	R290
Capacidade de Refrigeração / Cooling Capacity / Capacité de Refroidissement / Capacidad de Refrigeración (Kg / 24h - [-18°C])	48
Dimensões Exteriores / Exterior Dimensions / Dimensions Extérieures / Dimensiones Exteriores (WxDxH - mm)	1000 x 620 x 880
Dimensões Interiores / Interior Dimensions / Dimensions Intérieures / Dimensiones Interiores (WxDxH - mm)	875 x 495 x 680
Quantidade / Quantity / Quantité / Cantidad 20' (Un)	30
Quantidade / Quantity / Quantité / Cantidad 40' HC (Un)	94
Quantidade / Quantity / Quantité / Cantidad TIR (Un)	114

A informação contida neste catálogo pode ser alterada sem prévio aviso / The information contained in this catalog may be changed without prior notice / Les informations contenues dans ce catalogues peuvent être modifiées sans préavis / La información contenida en este catálogo puede cambiar sin prévio aviso.



AR 525



PT - Arrefecedor com aro de alumínio
ES - Botellero con marco de aluminio
FR - Refroidisseur avec cerceau en aluminium
EN - Cooler with aluminum frame

PT - Detalhes Técnicos

- Abre-cápsulas
- Termómetro analógico
- Rodízios para deslocação do equipamento
- Tampa em aço INOX

ES - Detalles Técnicos

- Abre cápsulas
- Termómetro analógico
- Ruedas para desplazamiento del equipo
- Cubierta de acero inoxidable

FR - Détails Techniques

- Ouvre-capsules
- Thermomètre analogique
- Roulettes pour déplacement
- Couvercle en acier inoxydable

EN - Technical Details

- Capsule openers
- Analog thermometer
- Castors for displacement
- Stainless steel cover



ESPECIFICAÇÕES ESPECIFICACIONES - SPÉCIFICATIONS - SPECIFICATIONS	AR 525
Volume Bruto / Gross Volume / Volume Brut / Volumen Bruto (Liters)	525
Volume Útil / Net Volume / Volume Utile / Volumen Útil (Liters)	490
Peso Neto-Bruto / Net-Gross Weight / Poids Net-Brut / Peso Neto-Bruto (Kg)	79 / 81
Classe Climática / Climate Class / Classe Climatique / Clase Climática	SN
Gama de Temperatura / Temperature Range / Écart de Température / Rango de Temperatura (°C)	2 / 6
Voltagem e Frequência / Voltage and Frequency / Tension et Fréquence / Voltios y Frecuencia (V / Hz)	220 - 240V / 50Hz
Potência / Power / Puissance / Potencia (W)	175
Corrente / Current / Courant / Corriente (A)	1,30
Refrigerante / Refrigerant / Réfrigérant / Refrigerante	R290
Capacidade de Refrigeração / Cooling Capacity / Capacité de Refroidissement / Capacidad de Refrigeración (Kg / 24h - [-18°C])	73
Dimensões Exteriores / Exterior Dimensions / Dimensions Extérieures / Dimensiones Exteriores (WxDxH - mm)	1510 x 665 x 880
Dimensões Interiores / Interior Dimensions / Dimensions Intérieures / Dimensiones Interiores (WxDxH - mm)	1380 x 535 x 695
Quantidade / Quantity / Quantité / Cantidad 20' (Un)	20
Quantidade / Quantity / Quantité / Cantidad 40' HC (Un)	54
Quantidade / Quantity / Quantité / Cantidad TIR (Un)	75

A informação contida neste catálogo pode ser alterada sem prévio aviso / The information contained in this catalog may be changed without prior notice / Les informations contenues dans ce catalogues peuvent être modifiées sans préavis / La información contenida en este catálogo puede cambiar sin prévio aviso.



ARV 160/3-320/3



- 
- PT - Arrefecedor vertical

ES - Arrefecedor vertical

FR - Refroidisseur vertical

EN - Upright cooler

PT - Detalhes Técnicos

- Fecho com Chave (opção)
- Prateleiras em arame
- Canopy com iluminação (320/3)

ES - Detalles Técnicos

- Cierre con llave (opción)
- Estantería en alambre
- Canopy con iluminación (320/3)

FR - Détails Techniques

- Serrure avec clé (option)
- Étagères en fil
- Canopy avec éclairage (320/3)

EN - Technical Details

- Key lock (option)
- Wire shelves
- Canopy with lighting (320/3)

ESPECIFICAÇÕES ESPECIFICACIONES - SPÉCIFICATIONS - SPECIFICATIONS	ARV 160/3 PO¹ / PV²	ARV 320/3 PO¹ / PV²
Volume Bruto / Gross Volume / Volume Brut / Volumen Bruto (Liters)	160	375
Volume Útil / Net Volume / Volume Utile / Volumen Útil (Liters)	140	330
Peso Neto-Bruto / Net-Gross Weight / Poids Net-Brut / Peso Neto-Bruto (Kg)	57 / 61	110 / 114
Prateleiras / Shelves / Clayettes / Bandejas (Un)	Yes	
Fecho / Lock / Serrure / Cierre	Option	
Iluminação Interior / Interior Lighting / Éclairage Intérieur / Iluminación Interior (LED)	Option	
Iluminação Exterior / Exterior Lighting / Éclairage Extérieur / Iluminación Exterior (LED)	No	Yes
Classe Climática / Climate Class / Classe Climatique / Clase Climática	SN / 4	
Gama de Temperatura / Temperature Range / Écart de Température / Rango de Temperatura (°C)	2 10	
Voltagem e Frequência / Voltage and Frequency / Tension et Fréquence / Voltios y Frecuencia (V / Hz)	220-240V / 50Hz	
Potência / Power / Puissance / Potencia (W)	126	290
Corrente / Current / Courant / Corriente (A)	0,74	1,90
Refrigerante / Refrigerant / Réfrigérant / Refrigerante	R600a	R290
Capacidade de Refrigeração / Cooling Capacity / Capacité de Refroidissement / Capacidad de Refrigeración (Kg / 24h - [+6°C])	48	
Dimensões Exteriores / Exterior Dimensions / Dimensions Extérieures / Dimensiones Exteriores (WxDxH - mm)	620 x 680 x 915	660 x 630 x 1955
Dimensões Interiores / Interior Dimensions / Dimensions Intérieures / Dimensiones Interiores (WxDxH - mm)	520 x 550 x 710	540 x 485 x 1335
Quantidade / Quantity / Quantité / Cantidad 20' (Un)	48	24
Quantidade / Quantity / Quantité / Cantidad 40' HC (Un)	96	48
Quantidade / Quantity / Quantité / Cantidad TIR (Un)	114	57



- 1 - Porta Opaca / Plain Door / Porte Opaque / Puerta Opaca
- 2 - Porta Vidro / Glass Door / Porte Vitre / Puerta Cristal

A informação contida neste catálogo pode ser alterada sem prévio aviso / The information contained in this catalog may be changed without prior notice / Les informations contenues dans ce catalogues peuvent être modifiées sans préavis / La información contenida en este catálogo puede cambiar sin prévio aviso.



ARV 320/4



- 
- PT - Arrefecedor vertical

ES - Arrefecedor vertical

FR - Refroidisseur vertical

EN - Upright cooler

PT - Detalhes Técnicos

- Fecho com chave (opção)
- 6 Prateleiras em arame
- Sistema de refrigeração ventilado
- Termómetro analógico

ES - Detalles Técnicos

- Cierre con llave (opción)
- 6 Estanterías en alambre
- Sistema de refrigeración ventilado
- Termómetro analógico

FR - Détails Techniques

- Serrure avec clé (option)
- 6 Étagères en fil
- Système de refroidissement ventilé
- Thermomètre analogique

EN - Technical Details

- Key lock (option)
- 6 Wire shelves
- Ventilated cooling system
- Analog thermometer

ESPECIFICAÇÕES	ARV 320/4
ESPECIFICACIONES - SPÉCIFICATIONS - SPECIFICATIONS	PO¹ / PV²
Volume Bruto / Gross Volume / Volume Brut / Volumen Bruto (Liters)	402
Volume Útil / Net Volume / Volume Utile / Volumen Útil (Liters)	421
Peso Neto-Bruto / Net-Gross Weight / Poids Net-Brut / Peso Neto-Bruto (Kg)	115 / 119
Prateleiras / Shelves / Clayettes / Bandejas (Un)	Yes
Fecho / Lock / Serrure / Cierre	Option
Iluminação Interior / Interior Lighting / Éclairage Intérieur / Iluminación Interior (LED)	Option
Classe Climáticas / Climate Class / Classe Climatique / Clase Climática	SN / 4
Gama de Temperatura / Temperature Range / Écart de Température / Rango de Temperatura (°C)	2 10
Voltagem e Frequência / Voltage and Frequency / Tension et Fréquence / Voltios y Frecuencia (V / Hz)	220-240V / 50Hz
Potência / Power / Puissance / Potencia (W)	220
Corrente / Current / Courant / Corriente (A)	1,90
Refrigerante / Refrigerant / Réfrigérant / Refrigerante	R290
Capacidade de Refrigeração / Cooling Capacity / Capacité de Refroidissement / Capacidad de Refrigeración (Kg / 24h - [+6°C])	48
Dimensões Exteriores / Exterior Dimensions / Dimensions Extérieures / Dimensiones Exteriores (WxDxH - mm)	620 x 680 x 1855
Dimensões Interiores / Interior Dimensions / Dimensions Intérieures / Dimensiones Interiores (WxDxH - mm)	520 x 550 x 1650
Quantidade / Quantity / Quantité / Cantidad 20' (Un)	24
Quantidade / Quantity / Quantité / Cantidad 40' HC (Un)	48
Quantidade / Quantity / Quantité / Cantidad TIR (Un)	57

- 1 - Porta Opaca / Plain Door / Porte Opaque / Puerta Opaca
- 2 - Porta Vidro / Glass Door / Porte Vitre / Puerta Cristal

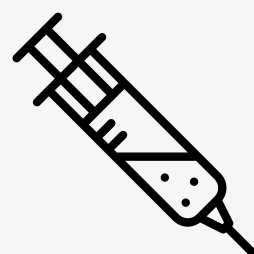
A informação contida neste catálogo pode ser alterada sem prévio aviso / The information contained in this catalog may be changed without prior notice / Les informations contenues dans ce catalogues peuvent être modifiées sans préavis / La información contenida en este catálogo puede cambiar sin previo aviso.



COFRI



**FARMÁCIA
FARMACIA
PHARMACIES
PHARMACY**



ARV FA 160-320/4-420



ESPECIFICAÇÕES ESPECIFICACIONES - SPÉCIFICATIONS - SPECIFICATIONS	ARV FA 160	ARV FA 320/4	ARV FA 420
Volume Bruto / Gross Volume / Volume Brut / Volumen Bruto (Liters)	160	402	568
Volume Útil / Net Volume / Volume Utile / Volumen Útil (Liters)	140	421	479
Peso Neto-Bruto / Net-Gross Weight / Poids Net-Brut / Peso Neto-Bruto (Kg)	59 / 60	101 / 103	111 / 113
Prateleiras / Shelves / Clayettes / Bandejas (Un)	Yes		
Fecho / Lock / Serrure / Cierre	Option		
Iluminação Interior / Interior Lighting / Éclairage Intérieur / Iluminación Interior (LED)	Option		
Classe Climática / Climate Class / Classe Climatique / Clase Climática	4		
Gama de Temperatura / Temperature Range / Écart de Température / Rango de Temperatura (°C)	2 8		
Voltagem e Frequência / Voltage and Frequency / Tension et Fréquence / Voltios y Frecuencia (V / Hz)	220-240V / 50 Hz		
Potência / Power / Puissance / Potencia (W)	115	290	290
Corrente / Current / Courant / Corriente (A)	0,62	1,90	1,90
Refrigerante / Refrigerant / Réfrigérant / Refrigerante	R600a	R290	R290
Capacidade de Refrigeração / Cooling Capacity / Capacité de Refroidissement / Capacidad de Refrigeración (Kg / 24h - [+6°C])	48		
Dimensões Exteriores / Exterior Dimensions / Dimensions Extérieures / Dimensiones Exteriores (WxDxH - mm)	620 x 680 x 915	620 x 680 x 1860	700 x 735 x 1830
Dimensões Interiores / Interior Dimensions / Dimensions Intérieures / Dimensiones Interiores (WxDxH - mm)	520 x 550 x 710	520 x 550 x 1650	595 x 575 x 1620
Quantidade / Quantity / Quantité / Cantidad 20' (Un)	48	24	24
Quantidade / Quantity / Quantité / Cantidad 40' HC (Un)	96	48	48
Quantidade / Quantity / Quantité / Cantidad TIR (Un)	114	57	57

A informação contida neste catálogo pode ser alterada sem prévio aviso / The information contained in this catalog may be changed without prior notice / Les informations contenues dans ce catalogues peuvent être modifiées sans préavis / La información contenida en este catálogo puede cambiar sin prévio aviso.



PT - Conservador vertical para aplicações farmacêuticas
ES - Conservador vertical para aplicaciones farmaceuticas
FR - Conservateur vertical pour usage pharmaceutique
EN - Upright cooler for pharmaceutical purposes

PT - Detalhes Técnicos

- Fecho com Chave
- Prateleiras deslizantes
- Controle Intelitherm
- Iluminação interior LED (Opção)

ES - Detalles Técnicos

- Cierre con llave
- Estanterías deslizantes
- Control Intelitherm
- Iluminación interior LED (Opción)

FR - Détails Techniques

- Serrure avec clé
- Étagères coulissantes
- Contrôle Intelitherm
- Éclairage intérieur à LED (Option)

EN - Technical Details

- Key lock
- Sliding shelves
- Intelitherm control
- Inside LED light (Option)





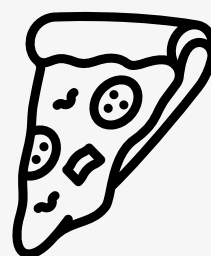




CÓFRI



**DOMÉSTICO
DOMESTICO
DOMESTIQUE
HOUSEHOLD**



CH 170-230-330-430-570



PT - Congelador horizontal para uso doméstico
ES - Congelador horizontal para uso doméstico
FR - Congélateur horizontal à usage domestique
EN - Household horizontal freezer

PT - Detalhes Técnicos

- Termómetro Analógico
- Fecho com chave
- Cestos (opção)
- Classe energética A

ES - Detalles Técnicos

- Termómetro Analógico
- Cierre con llave
- Cestas (opción)
- Clase energética A

FR - Détails Techniques

- Thermomètre Analogique
- Serrure avec clé
- Paniers (option)
- Classe énergétique A

EN - Technical Details

- Analog thermometer
- Key lock
- Baskets (option)
- Energy class A

ESPECIFICAÇÕES	CH 170	CH 230	CH 330	CH 430	CH 570
ESPECIFICACIONES - SPÉCIFICATIONS - SPECIFICATIONS					
Volume Bruto / Gross Volume / Volume Brut / Volumen Bruto (Liters)	136	220	309	422	490
Volume Útil / Net Volume / Volume Utile / Volumen Útil (Liters)	123	200	283	389	450
Peso Neto-Bruto / Net-Gross Weight / Poids Net-Brut / Peso Neto-Bruto (Kg)	39 / 42	44 / 47	49 / 52	58 / 62	65 / 70
Cestos / Baskets / Paniers / Cestas (Un)	Option				
Fecho / Lock / Serrure / Cierre	Yes				
Classe Climática / Climate Class / Classe Climatique / Clase Climática	SN				
Gama de Temperatura / Temperature Range / Écart de Température / Rango de Temperatura (°C)	-18 -23				
Voltagem e Frequência / Voltage and Frequency / Tension et Fréquence / Voltios y Frecuencia (V / Hz)	220-240V / 50Hz				
Potência / Power / Puissance / Potencia (W)	50	50	100	125	180
Corrente / Current / Courant / Corriente (A)	0,24	0,24	0,90	1,10	1,30
Refrigerante / Refrigerant / Réfrigérant / Refrigerante	R600a	R600a	R290	R290	R290
Capacidade de Refrigeração / Cooling Capacity / Capacité de Refroidissement / Capacidad de Refrigeración (Kg / 24h [-18°C])	10	18	22	22	30
Dimensões Exteriores / Exterior Dimensions / Dimensions Extérieures / Dimensiones Exteriores (WxDxH - mm)	670 x 620 x 860	870 x 620 x 860	1070 x 620 x 860	1320 x 620 x 860	1570 x 620 x 860
Dimensões Interiores / Interior Dimensions / Dimensions Intérieures / Dimensiones Interiores (WxDxH - mm)	530 x 480 x 690	730 x 480 x 690	930 x 480 x 690	1180 x 480 x 690	1430 x 480 x 690
Quantidade / Quantity / Quantité / Cantidad 20' (Un)	48	36	30	24	20
Quantidade / Quantity / Quantité / Cantidad 40' HC (Un)	141	104	94	76	54
Quantidade / Quantity / Quantité / Cantidad TIR (Un)	171	162	108	90	75

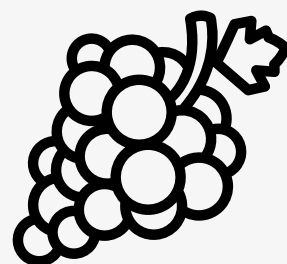
A informação contida neste catálogo pode ser alterada sem prévio aviso / The information contained in this catalog may be changed without prior notice / Les informations contenues dans ce catalogues peuvent être modifiées sans préavis / La información contenida en este catálogo puede cambiar sin prévio aviso.



CÓFRI



**CAVES DE VINHOS
REFRIGERADORES DE VIÑO
CAVES À VIN
WINE CABINETS**



CVP 107-145-186



PT - Cave de Vinhos
ES - Armario de Conservación de Vinos
FR - Cave à Vin
EN - Wine Cabinet

PT - Detalhes Técnicos

- Sistema de Inverno
- Fecho com Chave
- Controle Mecânico/ Electrónico
- 1 Zona de temperatura

ES - Detalles Técnicos

- Sistema de Invierno
- Cierre con llave
- Control mecánico/electrónico
- 1 Zona de temperatura

FR - Détails Techniques

- Système d'Hiver
- Serrure avec clé
- Contrôle mécanique/ électronique
- 1 Zone de température

EN - Technical Details

- Winter system
- Key lock
- Mechanical/electronic control
- 1 Temperature zone

ESPECIFICAÇÕES ESPECIFICACIONES - SPÉCIFICATIONS - SPECIFICATIONS	CVP 107 PV²	CVP 145 PV²	CVP 186 PV²
Volume Bruto / Gross Volume / Volume Brut / Volumen Bruto (Liters)	244	374	500
Volume Útil / Net Volume / Volume Utile / Volumen Útil (Liters)	209	317	432
Peso Neto-Bruto / Net-Gross Weight / Poids Net-Brut / Peso Neto-Bruto (Kg)	52 / 57	65 / 72	72 / 78
Zonas de Temperatura / Temperature Zones / Zones de Température / Zonas de Temperatura	1		
Temperatura Ajustável / Adjustable Temperature / Température Réglable / Temperature Regulable (°C)	5 18		
Nº de Garrafas / Nr of Bottles / Nº de Bouteilles / Nº de Botellas (Un)	142	178	264
Prateleiras / Shelves / Clayettes / Estantes (Un)	2	3	5
Prateleiras Deslizantes / Sliding Shelves / Clayettes Coulissantes / Estantes Deslizantes	Option		
Fecho / Lock / Serrure / Cierre	Yes		
Porta / Door / Porte / Puerta	Glass		
Pés Niveladores / Leveling Feet / Pieds Réglables / Patas de Nivelación	2		
Rodizios / Castors / Roulettes / Rodillos	2		
Tipo de Controlo / Type of Control / Type de Contrôle / Tipo de Control	Electronic		
Iluminação Interior / Interior Lighting / Éclairage Interieur / Iluminación Interior	LED		
Sistema de Inverno / Winter System / Système d'Hiver / Sistema de Invierno	Yes		
Sistema Anti-Vibração / Anti Vibration System / Système Anti-Vibrations / Sistema Anti-Vibración	Yes		
Tipo de Refrigeração / Refrigeration Type / Type de Réfrigération / Tipo de Refrigeración	Static		
Classe Climática / Climate Class / Classe Climatique / Clase Climática	SN		
Voltagem e Frequência / Voltage and Frequency / Tension et Fréquence / Voltios y Frecuencia (V / Hz)	220-240V / 50Hz		
Potência / Power / Puissance / Potencia (W)	75		
Corrente / Current / Courant / Corriente (A)	0,27	0,29	0,32
Consumo Eléctrico / Power Consumption / Consommation d'Énergie / Consumo de Energia (kWh / 24h)	0,56	0,59	0,63
Classe de Energia / Energy Class / Class Énergétique / Clase Energética	B		
Nível de Ruído / Noise Level / Niveau de Bruit / Nivel de Ruido (db[A])	36	37	38
Refrigerante / Refrigerant / Réfrigérant / Refrigerante	R600a		
Dimensões Exteriores / Exterior Dimensions / Dimensions Extérieures / Dimensiones Exteriores (WxDxH - mm)	620 x 710 x 1070	620 x 710 x 1450	620 x 710 x 1860
Dimensões Embalagem / Package Dimensions / Dimensions Emballage / Dimensiones Embalaje (WxDxH - mm)	690 x 780 x 1110	690 x 780 x 1490	690 x 780 x 1900
Quantidade / Quantity / Quantité / Cantidad 20' (Un)	46	23	23
Quantidade / Quantity / Quantité / Cantidad 40' HC (Un)	98	49	49
Quantidade / Quantity / Quantité / Cantidad TIR (Un)	110	55	55

2 - Porta Vidro / Glass Door / Porte Vitre / Puerta Cristal

A informação contida neste catálogo pode ser alterada sem prévio aviso / The information contained in this catalog may be changed without prior notice / Les informations contenues dans ce catalogues peuvent être modifiées sans préavis / La información contenida en este catálogo puede cambiar sin prévio aviso.

CV 210 PV



PT - Cave de Vinhos
ES - Armario de Conservación de Vinos
FR - Cave à Vin
EN - Wine Cabinet

PT - Detalhes Técnicos

- Filtro de carvão ativo
- 5 Prateleiras arame/madeira
- Termómetro analógico
- Pés reguláveis em altura

ES - Detalles Técnicos

- Filtro de carbón activo
- 5 Estantes alambre/madera
- Termómetro analógico
- Pies regulables en altura

FR - Détails Techniques

- Filtre à charbon actif
- 5 Étagères fil/bûis
- Thermomètre analogique
- Pieds réglables en hauteur

EN - Technical Details

- Active carbon filter
- 5 Shelves wire/wood
- Analog thermometer
- Height adjustable feet

ESPECIFICAÇÕES ESPECIFICACIONES - SPÉCIFICATIONS - SPECIFICATIONS	CVP 210 PV²
Volume Bruto / Gross Volume / Volume Brut / Volumen Bruto (Liters)	447
Volume Útil / Net Volume / Volume Utile / Volumen Útil (Liters)	427
Peso Neto-Bruto / Net-Gross Weight / Poids Net-Brut / Peso Neto-Bruto (Kg)	86 94
Cestos / Baskets / Paniers / Cestas (Un)	Yes
Fecho / Lock / Serrure / Cierre	Option
Iluminação interior / Interior Lighting / Éclairage intérieur / Iluminación interior (LED)	No
Iluminação exterior / External Lighting / Éclairage extérieur / Iluminación exterior (LED)	No
Classe Climática / Climate Class / Classe Climatique / Clase Climática	N
Gama de Temperatura / Temperature Range / Écart de Température / Rango de Temperatura (°C)	2 10
Voltagem e Frequência / Voltage and Frequency / Tension et Fréquence / Voltios y Frecuencia (V / Hz)	220-240V / 50Hz
Potência / Power / Puissance / Potencia (W)	364
Corrente / Current / Courant / Corriente (A)	1,40
Refrigerante / Refrigerant / Réfrigérant / Refrigerante	R134a
Capacidade de Refrigeração / Cooling Capacity / Capacité de Refroidissement / Capacidad de Refrigeración (Kg / 24h [-18°C])	60
Dimensões Exteriores / Exterior Dimensions / Dimensions Extérieures / Dimensiones Exteriores (WxDxH - mm)	620 x 710 x 1860
Dimensões Interiores / Interior Dimensions / Dimensions Intérieures / Dimensiones Interiores (WxDxH - mm)	520 x 520 x 1650
Quantidade / Quantity / Quantité / Cantidad 20' (Un)	24
Quantidade / Quantity / Quantité / Cantidad 40' HC (Un)	48
Quantidade / Quantity / Quantité / Cantidad TIR (Un)	57

2 - Porta Vidro / Glass Door / Porte Vitre / Puerta Cristal

A informação contida neste catálogo pode ser alterada sem prévio aviso / The information contained in this catalog may be changed without prior notice / Les informations contenues dans ce catalogues peuvent être modifiées sans préavis / La información contenida en este catálogo puede cambiar sin previo aviso.



HISTÓRIA

Martins & Azevedo, Lda

Organização, Inovação, Competência e Ética definem a postura assumida ao longo de mais de três décadas pela empresa Martins & Azevedo, sendo desde há muitos anos uma referência da indústria nacional, através do estabelecimento de parcerias estratégicas importantes foi possível colocar a COFRI a operar numa dimensão internacional.

Fundada em 1982, originalmente pelo sócio-gerente Armando Martins Azevedo, a empresa Martins e Azevedo engloba actualmente duas unidades industriais, sendo um exemplo de consolidação e de excelência empresarial portuguesa.

Em 1997 a 2ª geração da família do Fundador passa a fazer parte da gestão da empresa, e com isso a COFRI, introduz na sua organização uma motivação renovada para expandir e servir os seus clientes ainda melhor, assegurando assim decisivamente a continuidade da empresa nos mercados em que opera, introduzindo por consequência da entrada dos novos elementos da família factores de confiança acrescidos e importantes nos seus parceiros de negócio.

O seu core business é o fabrico de equipamentos de congelação e refrigeração quer para os segmentos doméstico e industrial, sendo pioneira na sua forma de estar e de actuar, desde cedo apostou na sua forte capacidade tecnológica, aliando a eficácia e eficiência produtiva à componente de concepção e desenvolvimentto interno, tornou-se e assumiu-se como referência no sector do frio e refrigeração, fabricando e disponibilizando uma vasta gama de produtos de marca própria COFRI, sendo igualmente capaz de fornecer produtos de grande qualidade e eficácia, para uma longa lista de prestigiados parceiros de negócio com marcas de reconhecimento internacional.

Presente no mercado externo desde 1984, a COFRI exporta aproximadamente 95% da sua facturação total para uma quantidade importante de países, situados nos diferentes continentes.

Sendo uma empresa sediada na Europa, as suas fortes ligações aos PALOP países de expressão portuguesa e demais países africanos, tem vindo a assegurar uma maior presença e consequente crescimento de vendas em alguns destes mercados do continente africano.

Sempre com o objectivo de fazer mais e melhor como forma de bem servir os seus clientes, a COFRI-Martins & Azevedo tem como objectivo aumentar a sua percentagem de penetração nos mercados em que opera, tendo neste momento em estudo algumas possibilidades de cooperação tecnológica importantes, com vantagens identificadas e baseadas no princípio da reciprocidade.

HISTORIA

Martins & Azevedo, Lda

La Organización, Innovación, Competencia y Ética definen la postura asumida a lo largo de más de tres décadas por la empresa Martins & Azevedo, siendo desde hace muchos años una referencia de la industria nacional, a través del establecimiento de asociaciones estratégicas importantes fue posible poner a la COFRI a operar en una Dimensión internacional.

Fundada en 1982, originalmente por el socio-gerente Armando Martins Azevedo, la empresa Martins y Azevedo engloba actualmente dos unidades industriales, siendo un ejemplo de consolidación y de excelencia empresarial portuguesa.

En 1997, la segunda generación de la familia del Fundador pasa a formar parte de la gestión de la empresa, y con ello COFRI, introduce en su organización una motivación renovada para expandir y servir a sus clientes aún mejor, asegurando así decisivamente la continuidad de la empresa en los mercados En la que opera, introduciendo como consecuencia de la entrada de los nuevos elementos de la familia factores de confianza más importantes e importantes en sus socios de negocio.

Su core business es la fabricación de equipos de congelación y refrigeración tanto para los segmentos doméstico e industrial, siendo pionera en su forma de estar y de actuar, desde temprano apostó por su fuerte capacidad tecnológica, aliando la eficacia y eficiencia productiva al componente de Diseño y desarrollo interno, se ha convertido y se ha convertido en referencia en el sector del frio y la refrigeración, fabricando y ofreciendo una amplia gama de productos de marca propia COFRI, siendo también capaz de suministrar productos de gran calidad y eficacia, para una larga lista De prestigiosos socios de negocio con marcas de reconocimiento internacional.

En el mercado externo desde 1984, COFRI exporta aproximadamente el 95% de su facturación total a una cantidad importante de países, situados en los diferentes continentes.

Al ser una empresa con sede en Europa, sus fuertes vínculos a los PALOP países de expresión portuguesa y demás países africanos, ha asegurado una mayor presencia y consecuente crecimiento de ventas en algunos de estos mercados del continente africano.

Con el objetivo de hacer más y mejor como forma de servir a sus clientes, COFRI-Martins & Azevedo tiene como objetivo aumentar su porcentaje de penetración en los mercados en los que opera, teniendo en este momento en estudio algunas posibilidades de cooperación tecnológica importantes Con ventajas identificadas y basadas en el principio de reciprocidad.

HISTOIRE

Martins & Azevedo, Lda

Organisation, l'innovation, la compétence et l'éthique définissent la position adoptée depuis plus de trois décennies par la société Martins & Azevedo, et depuis de nombreuses années l'une des références de l'industrie nationale, à travers la mise en place d'importants partenariats stratégiques était possible de placer le COFRI pour faire fonctionner un dimension internationale.

Fondée en 1982, à l'origine en gérant la société partenaire Armando Martins Azevedo, les Martins et Azevedo comprend actuellement deux usines, un exemple de consolidation et de l'excellence des entreprises portugaises.

En 1997, la 2ème génération de la famille fondatrice devient partie intégrante de la gestion de l'entreprise, et avec elle la COFRI, introduit dans son organisation avec une motivation renouvelée pour développer et servir leurs clients encore mieux, assurant ainsi de manière décisive la continuité de l'entreprise sur les marchés dans lequel elle opère, en introduisant à la suite de l'entrée des nouveaux facteurs de confiance ainsi que des membres de la famille et important dans leurs partenaires commerciaux.

Son activité principale est la fabrication de congélation et de réfrigération à la fois pour les secteurs domestique et industriel, pionnier dans sa façon d'être et d'agir, pari tôt sur sa forte capacité technologique, alliant l'efficacité de l'efficacité et de la production à la composante la conception et le développement interne, a mis au point et il a été pris comme référence dans le secteur froid et le refroidissement, la fabrication et la fourniture d'une large gamme de produits de marque privée COFRI étant également en mesure de fournir de haute qualité et des produits efficaces pour une longue liste des partenaires prestigieux avec des marques internationalement reconnues.

Présent sur le marché international depuis 1984, COFRI exporte environ 95% de son chiffre d'affaires total pour un nombre important de pays situés dans des continents différents.

Être une société basée en Europe, ses liens étroits avec les pays lusophones PALOP et d'autres pays africains, a été d'assurer une plus grande présence et la croissance des ventes conséquente dans certains de ces marchés sur le continent africain.

Toujours dans le but de faire mieux comme un moyen de servir ses clients, COFRI-Martins & Azevedo vise à accroître sa pénétration de parts dans les marchés où elle exerce ses activités, et à ce moment dans l'étude des possibilités de coopération technologiques importantes avec des avantages et identifiés sur la base du principe de réciprocité.

HISTORY

Martins & Azevedo, Lda

Organisation, Innovation, Competence and Ethics define the position assumed by Martins & Azevedo for more than three decades, being for many years a reference of the national industry, through the establishment of important strategic partnerships COFRI has been able to operate in a International dimension.

Founded in 1982, originally by the managing partner Armando Martins Azevedo, the company Martins e Azevedo currently comprises two industrial units, being an example of consolidation and Portuguese business excellence.

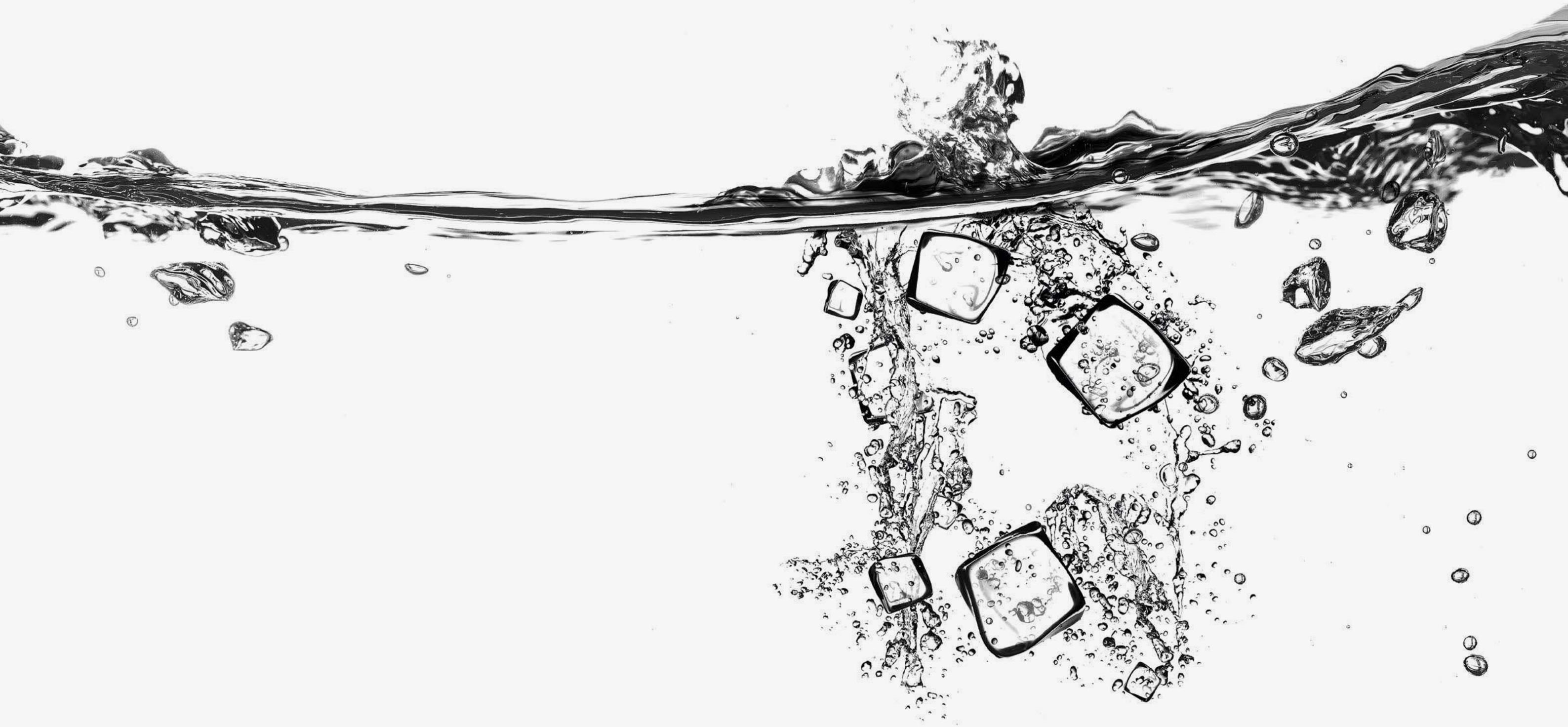
In 1997, the 2nd generation of the Founder's family became part of the company's management, and with this, COFRI introduced a renewed motivation in its organization to expand and serve its customers even better, thus ensuring decisively the continuity of the company in the markets In which it operates, introducing as consequence of the entry of the new elements of the family factors of confidence added and important in their business partners.

Its core business is the manufacture of freezing and refrigeration equipment for both the domestic and industrial segments, being a pioneer in its way of being and acting, since early bet on its strong technological capacity, combining the efficiency and productive efficiency to the component of Design and in-house development, has become and has become a benchmark in the refrigeration and refrigeration sector, manufacturing and supplying a wide range of COFRI brand products and is also able to provide high quality and efficient products for a long list Of prestigious business partners with internationally recognised brands.

Present in the foreign market since 1984, COFRI exports approximately 95% of its total turnover to a large number of countries, located in different continents.

Being a European-based company, its strong links with Portuguese-speaking countries and other African countries, have ensured a greater presence and consequent sales growth in some of these African markets.

Always aiming to do more and better as a way to serve its customers, COFRI-Martins & Azevedo aims to increase its share of penetration in the markets in which it operates, and at the moment under study some possibilities of important technological cooperation , With advantages identified and based on the principle of reciprocity.



FICHA TÉCNICA

COORDENAÇÃO GERAL:	COFRI, Martins & Azevedo
DESIGN E PAGINAÇÃO:	Nhdesign
TEXTOS E REVISÃO:	António Castro, Joaquim Costa
FOTOGRAFIA:	Nhdesign
PÓS-PRODUÇÃO:	Nhdesign
TIRAGEM:	250
IMPRESSÃO:	Orgal Impressores
DATA DE IMPRESSÃO:	Janeiro 2019

Martins & Azevedo, Lda

PÓLO I - SEDE

Rua Nova da Gândara
4485-613 Modivas
Vila do Conde
Portugal

COFRI.PT

E geral@cofri.pt
T +351 229 287 720
F +351 229 287 720
N 41.304747
W-8.699852

PÓLO II

Rua de Casal Pedro
4480-307 Junqueira
Vila do Conde
Portugal

COFRI.PT

E geral@cofri.pt
T +351 252 650 060
F +351 252 650 069
N 41.37647
W-8.675015



Martins & Azevedo, Lda

PÓLO I - SEDE

Rua Nova da Gândara
4485-613 Modivas
Vila do Conde
Portugal

COFRI.PT

E geral@cofri.pt
T +351 229 287 720
F +351 229 287 729
N 41.309290
W-8.692851

PÓLO II

Rua de Casal Pedro
4480-307 Junqueira
Vila do Conde
Portugal

COFRI.PT

E geral@cofri.pt
T +351 252 650 060
F +351 252 650 069
N 41.374793
W-8.670411



UNIÃO EUROPEIA
Fundo Europeu
de Desenvolvimento Regional

